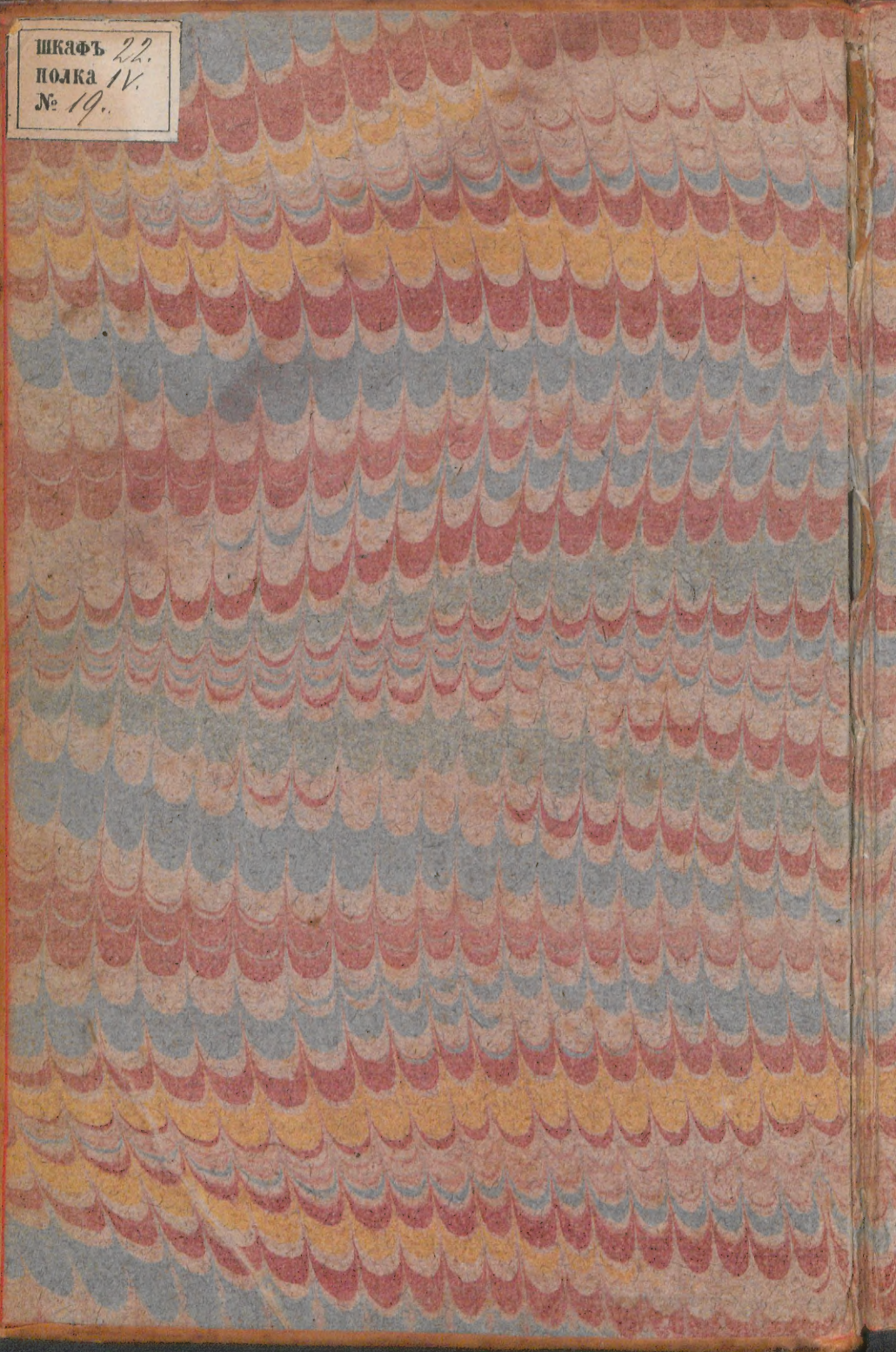
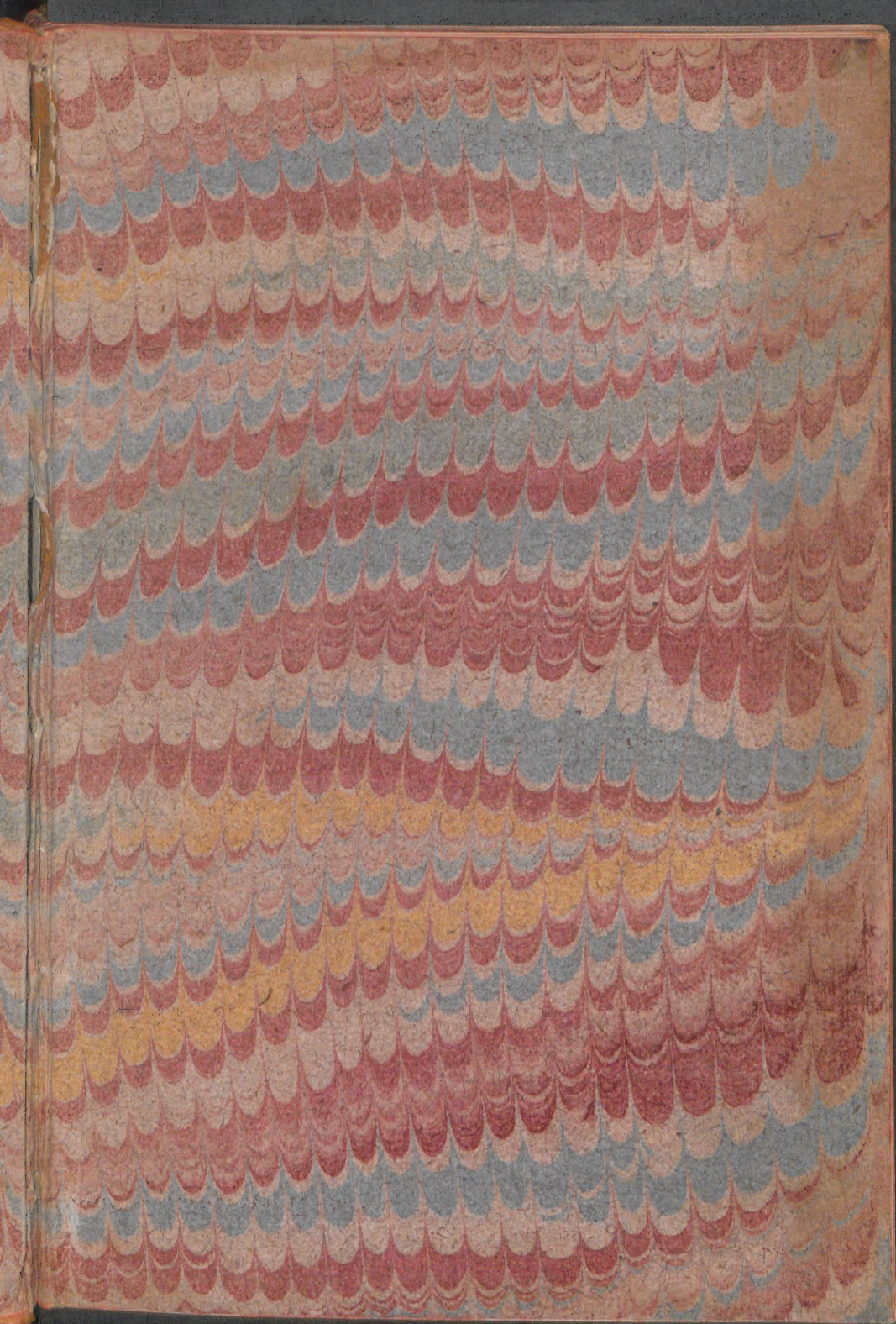




шкафъ 22.  
полка IV.  
№ 19.









NK 3-8°  
69K

Q 811-14  
42

35. 53.



Q 811-14  
42

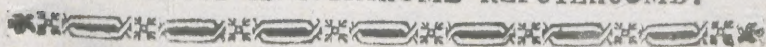
Настапленія и прапила прачебныя  
для деревенскихъ жителей,  
служащія къ умноженію не дополнительнаго  
числа людей въ Россіи.

---

## С Л О В О

для  
ВСЕРАДОСТНАГО ДНЯ  
РОЖДЕНІЯ  
ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА,  
ВСЕПРЕСВѢТѢЙШІЯ,  
ДЕРЖАВНѢЙШІЯ,  
ВЕЛИКІЯ ГОСУДАРЫНИ  
ИМПЕРАТРИЦЫ  
ЕКАТЕРИНЫ  
АЛЕКСѢЕВНЫ,  
САМОДЕРЖИЦЫ  
ВСЕРОССИЙСКІЯ,  
АВГУСТѢЙШІЯ НАШЕЯ  
МОНАРХИНИ  
ИМПЕРАТОРСКАГО МОСКОВСКАГО  
УНИВЕРСИТЕТА  
въ публичномъ собраніи  
АПРѢЛЯ 22. ДНЯ, 1769. ГОДУ  
гопоренное

Философій и Медицины Докторами, Практики и  
Химіи Профессорами и Ординарыми  
ІОАННОМЪ ХРИСТІАНОМЪ КЕРСТЕНСОМЪ.



Печатано при Императорскомъ Московскомъ  
Университетѣ.



1847

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
155 E. 42ND STREET  
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
155 E. 42ND STREET  
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
155 E. 42ND STREET  
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
155 E. 42ND STREET  
NEW YORK 17, N.Y.

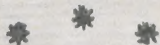
THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
155 E. 42ND STREET  
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
155 E. 42ND STREET  
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
155 E. 42ND STREET  
NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
155 E. 42ND STREET  
NEW YORK 17, N.Y.





Ни малой нѣтъ причины удивляться, что тѣ государства съ своими провинціями и городами лишаются всегда по нѣскольку своихъ жителей, и отъ того въ оныхъ различной недостатокъ претерпѣваютъ, которыя, или желая расширить свои предѣлы, не упоминая о томъ, что иногда зависть только другихъ народовъ тишинѣ, вольности, благополучію и снисканному богатству, не только съ смежными, но и въ отдаленныхъ странахъ обитающими народами великія и продолжительныя имѣютъ бранни; или отъ другихъ въ войнѣ сильнѣйшихъ по тѣмъ же причинамъ, или по положенію мѣста обитаемаго, къ оной принуждены бываютъ; или такъ же не рѣдко между усобными возмущающею бранями, и по тому какъ съ своей, такъ и съ непріятельской стороны податями, наборами въ солдаты, сѣбшными припасами, сихъ провозомъ и другими безчисленными требованіями толь много разоряюща, что во всю свою жизнь, а иногда и по-  
▲ дые



дые потомки исправить и возвратить нанесенные имъ убытки не могутъ; или которыя собственныя житейскія вѣдѣнія къ житію способны, а иногда и совѣмъ въ необитаемыя мѣста переводятъ, иныя же опустошаютъ покоренные себѣ народы, утѣсняя, изгоняя и безчеловѣчно лишая жизни сѣверныхъ обывателей, своими вновь населяютъ, также и вновь выходятъ въ другія государства дозволяютъ; или изъ мнимой горячности, и изъ чрезвычайнаго пристрастія къ своему закону житейскія вѣдѣнія несогласующихся урядовъ и домовъ и всѣхъ правъ гражданскихъ лишаютъ, и тѣмъ самимъ ихъ свои предѣлы оставить принуждаютъ; или по причинѣ суроваго климата и неплодороднаго мѣста ни пищею ни другими къ житію нужными припасами поселянъ совѣмъ не снабждаютъ, или съ великою трудностію симъ оныхъ удовольствовать могутъ, или налагаемыми податями на души, помѣстья, дома, скотъ и пр. также и пощлинами на всѣ необходимыя вещи поданныхъ обременяютъ чрезвычайно; или, на послѣдокъ въ которомъ государство по причинѣ нездороваго воздуха великое множество людей умираетъ ежегодно. Но опъ чего происходитъ недостатокъ житейскія вѣдѣнія въ Россіи, гдѣ, не находясь ни одной изъ сихъ вышепоказанныхъ причинъ, но по большей части усаматривается противное, а особливо въ нынѣшнее время, въ которомъ по желанію цѣлой Имперіи, всѣ дѣла съ успѣхомъ теченіе свое имѣютъ, и владычествуетъ въ ней вѣчной славы

до-



достойная, кроткая, щедрая, Августѣйшая  
Монархиня ЕКАТЕРИНА II? сѣ поистиннѣ  
удивленія достойно, сѣ есть непонятное дѣло!

Умышленно я сказалъ, П. С. и еще по-  
же повторю, что изъ вышепомянутыхъ при-  
чинъ, количество жителей уменьшающихся, въ  
Россіи ни одной не находится; но по большой  
части усматривается противное, и особливо  
въ нынѣшнее время при благополучномъ цар-  
ствованіи ЕКАТЕРИНЫ II. Я уповаю, что  
все будущее въ томъ со мною согласны, кото-  
рые только хотя мало разсуждаютъ о нынѣш-  
немъ состояніи Россійской Имперіи, и о прему-  
дрой Монархини неусыпномъ попеченіи. — Ибо  
нѣтъ здѣсь никакой причины съ смежными и оп-  
даленными имѣть войну народами, чтобъ рас-  
пространить свои границы, и тѣмъ число у-  
меньшать своихъ жителей, когда ужѣ и безъ  
того сѣ государство столь есть пространно,  
что больше двухъ миліоновъ Россійскихъ ква-  
дратныхъ верстъ земли имѣетъ, и всю Европу  
едвое превышаетъ (\*). Вы владѣтели другіе не  
прикасайтесь только и оставьте въ покоѣ Рос-  
сію и ея союзниковъ; то она къ владѣніямъ ва-  
шимъ никогда не прикоснется! — ибо она не  
только другаго народа покою, вольности,  
благополучію и богатству не зависѣваетъ  
и ни подъ какимъ видомъ не побуждаетъ ни-  
кого

А 2

(\*) См. ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА указъ  
комиссіи о сочиненіи проекта Новаго Уложенія. § 3.  
Бишингъ сокращенная Географія стр. 82.



кого къ бранѣ: но паче всѣ свои силы всегда употребляетъ на то, да и теперь еще со всею возможностію спарается, какъ бы въ союзномъ государствѣ покой общества, вольность и цѣлостъ республики, тишину народа, благополучіе, и всѣ дѣла утвердить, сохранить, и защитить отъ нарушающихъ покой обществу и отъ несправедливыхъ мятежниковъ. — Ниже устрашается къ границамъ своимъ приближающагося непріятельскаго оружія на-морѣ и на землѣ сильно укрѣпленное сіе государство, которое внутри состоитъ изъ провинцій между собою такъ соединенныхъ, что могутъ свободно подавать одна другой взаимную помощь безъ малѣйшаго препятствія; извнѣ же вездѣ окружено, отчасти морями, изъ которыхъ нѣкоторыя флотомъ укрѣплены, а другія къ нападенію непріятельскаго флота почти совсѣмъ находятся неприсупными; отчасти пространными степями, чрезъ кои не инако перейти можно, какъ съ великимъ погубленіемъ народа голодомъ и жаждою; а отчасти народами, которые или подъ покровительствомъ его приняты, или чрезъ мирные договоры союзомъ соединены, или которые хотя прежде были крѣпки и сильны, но нынѣ отъ роскоши, раздоровъ, внутреннихъ возмущеній, и прочихъ причинъ слабы находятся и изнурены; отъ другихъ же храбрыхъ и сильныхъ народовъ такъ отдалено, что сіи и достигнуть до оного не въ состояніи. Да и кто отважится воздвигнуть свое оружіе хотя на пограничныя оного провинціи, развѣ только томъ, кто



не предусматриваетъ своего урона, злобной и варваръ, на силы свои напрасно надѣющійся непріятель, побужденъ къ тому отъ коварныхъ мира возмущителей и завистниковъ покоя и благополучія Россіи? — И какъ давно уже Россія была свободна отъ внутреннихъ и внешнихъ безпокойствъ воинскихъ, шакъ и въ предъ оныхъ не чувствовалъ усердно желаю всѣмъ въ ней обитающимъ: что и дѣйствительно исполнися, ежели о будущемъ предсказывать можно, пока въ Россіи будетъ Монархическое правленіе, и отъ поколѣнія ПЕТРА Великаго, блаженной и вѣчной славы достойнаго Императора, производяще Владѣтели милоспивые, крошкіе, и правосудные царствовать имѣющъ, и къ нимъ вѣрноподданные ихъ любовь свою оказывать не преспаушъ. — Весьма же ошдаленныхъ или за морями лежащихъ владѣній, кудабы посылать своихъ жителей Россія не имѣетъ, да и невѣроятно, чтобъ она имѣла сихъ желала, когда для поселенія и содержанія своихъ поселянъ не только при границахъ Имперіи, да и внутрь сѣмыхъ предѣловъ премногія мѣста находящяся, или не довольно или совсѣмъ еще не населенныя, на которыхъ, кромѣ поселившихся чужестранныхъ пришельцовъ, еще больше свободно поселить возможно. — Какъ всякую похвалу, такъ равновѣрно и благодарность съ почтеніемъ къ себѣ заслуживаетъ Россія, что она тѣхъ, кои различнаго будучи съ нею закона прославляютъ высшее Существо, ешоль милоспиво принимаетъ, что не только

дозволяетъ имѣть храмы, пользоваться гражданскими правами и всѣми выгодами, но и во всѣ чины производить, а напоследокъ и на вышшій чести возводитъ степеню. Желательнѣе, чтобъ сему примѣру прочія государства подражали, гдѣ иногда таковыхъ утѣнхъ, а иногда и безчеловѣчно съ оными поступающъ! — И ежели въ Россіи находятся поселяне, которые для себя ни пищи ни другихъ нужныхъ къ житію припасовъ сыскашь не могутъ, то въ томъ ни на суровость климата ни на неплодородіе земли жаловаться не можно. Правда, что хотя прѣняя часть или почти цѣлая половина Россіи болѣе опдалась къ сѣверу и находится въ странѣ очень холодной, гдѣ такого плодородія, какое бываетъ въ тепломъ климатѣ, или совсѣмъ нѣтъ, или очень мало ожидать должно, и по тому къ житію мѣсто есть неспособное; (\*) при томъ же особливо около ея границъ находящая многія пространныя степи совсѣмъ неплодородныя. Однако прочія ея части состоятъ не только подъ климатомъ умѣреннымъ, и начиная отъ сѣверной широты 44. градуса продолжающіеся даже до 52. градуса тойже широты довольно теплымъ; но и подъ должнымъ присмотромъ поселянамъ приносятъ изобильные разнаго рода плоды: въ разсужденіи чего находящимся провинціямъ  
подъ

(\*) Вишингъ тамже стр. 83. Schlözer Von der Unsicherheit der Pocken in Rußland und von Rußlands Bevölkerung überhaupt p. 118.



ждѣ градусами тойже широты, какѣ то Италїи верхней, Франціи, Германїи, Польши и Венгріи, шоль сущь подобны, что жили сихъ странѣ, ежели шолько выключить зимнюю погоду, которая здѣсь отъ положенїи мѣста подающагося больше къ воспоку, бывающѣ нѣсколько холодна и долговременна, живучи въ сихъ мѣстахъ Россїи ни на худой воздухѣ, ни на землю, ни на недоспатоки плодовѣ жаловаться не могушѣ. Ибо сколь Россїя изобилуетѣ всеми полезными и къ житїю нужными вещами, и какїа къ тому способныя мѣста имѣетѣ, то ясно доказываютѣ самыя довольно извѣстныя нашуры произведенїа, которыя, для продажи весьма прибыточной, въ большомѣ количествѣ изъ сей Имперїи вывозятся во все Европы и Азїи предѣлы. — Также дани и пошлины народу наложенныя, отъ всемилостивѣйшей нашей МОНАРХИНИ, споль сущь умѣренны, что ежели бы на оныя кто вздумалѣ жаловаться, то тотѣ долженѣ быти несправедливой и великой клеветникѣ. — На послѣдокѣ сколько мнѣ самому извѣстно и отъ другихъ слышалѣ, что нѣшѣ такижѣ въ Россїи мѣста, которыя бы опустошены были болѣзнями всегда въ оныхъ пребывающими, или ежегодно возвращающимися и неисцѣлимую язву приносящими: при томѣ нынѣ уже во всей Имперїи, старанїемъ Владѣтелей и правленїа, вырублены многіе частые на мокрыхъ мѣстахъ растущїе лѣса, и приведены въ движенїе стоячїа воды чрезъ выкопанїе рововъ, здѣланїе каналовъ, мельницъ и плотинъ, и высушены

сушены многія болота, помощію чего въ такое состояніе приведенъ воздухъ, что ежели выключимъ нѣкоторыя только низкія мѣста, то вообще сказать можно, что оной вездѣ находится чистой и здоровой.

Однако не только жителями не изобилуетъ, но по большой части недовольное или совсѣмъ малое оныхъ число имѣетъ Россія. (\*) Въ другихъ государствахъ и въ ихъ провинціяхъ, пахатныхъ полей плодоносѣмъ и множествомъ жителей изобилующихъ, мѣсто земли равное Россійской квадратной верстѣ, питать можетъ болѣе чепырехъ сотъ человекъ (†). Сіе въ примѣръ принявъ, ежели бы вся Россія изобиловала вездѣ равномерно пахатныхъ полей плодоносѣмъ, то на двухъ миліонахъ Россійскихъ квадратныхъ верстъ, которое число она имѣетъ, какъ выше объявлено, поселившихся жителей восемь сотъ миліоновъ человекъ свободное могли бѣ имѣть пропитаніе. Но какъ не все ея мѣста равномерно плодоносны, но инныя изъ нихъ къ сѣверу больше лежащія, для всегдашней и чрезвычайной находящейся тамъ стужи такое количество плодовъ, какое въ тепломъ климатѣ бываетъ, или совсѣмъ не имѣютъ или очень мало, по чему и для житія оныя не очень способны, а другія за неплодородіемъ совсѣмъ оставлены, о чемъ выше сего ужъ

(\*) См. ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА наказъ комиссіи о сочиненіи проекта Новаго Уложениа. §. 265.

(†) SCHÖZGER I. c. p. 228.



уже я упомянулъ. Не хочу я также и о томъ умолчать, что земледѣлю препятствуютъ индѣ находящіяся пространныя и частыя лѣса, которыхъ вырубать не должно для потомковъ, а индѣ мѣста очень низкія, болотистыя и наводненіямъ подверженныя, при которыхъ не толикое число питаться можетъ жителей, сколько на ровныхъ мѣстахъ; и напослѣдокъ озера, лужи, и прочія рѣки, оному хлѣбопашеству быть также не дозволяютъ. И такъ для сихъ причинъ отбьемъ на пр. отъ выше упомянутаго числа людей, которыхъ питать можетъ пахатными плодоносными полями равномерно изобилующая Россія, только при четвертыхъ, ежели жъ и сего мало вамъ покажется, четыре пятыхъ части: то еще въ остаткѣ будетъ въ первомъ случаѣ двѣсти, а во второмъ сто шестьдесятъ миліоновъ жителей, кои могутъ довольное пропитаніе получить изъ плодоносныхъ Россіи полей, лежащихъ подъ самымъ только теплымъ климатомъ. (\*) И сѣ число людей заподлинно могла бы содержать Россія, ежели бы довольное число жителей въ ней находилось. Но сколько сихъ не достаетъ? Показываетъ намъ исчисленіе тѣхъ, которые считали количество Россійскихъ жителей. Ибо по сему оныхъ исчисленію число людей не много превышаетъ двадцати миліоновъ. (\*\*) И что они не совѣмъ ошиблись въ томъ своемъ исчи-

А 5

сленіи,

(\*) SCHLÖZER I. c. p. 150. 121.

(\*\*) Бишинъ тамже стр. 84. SCHLÖZER I. c. p. 121. 122.

еленѣи, подтверждающѣ намѣ многѣ тысячи  
десятины земель, и въ самыхъ лучшихъ полу-  
денныхъ провинціяхъ, опустѣлыя, которыя  
или совсѣмъ еще непаханы, или очень давно  
запущены. (†) И такъ не по справедливости ли  
я сказалъ. что число жителей не только не  
довольное, но и очень малое имѣетъ Россія?

Я за подлинно увѣренъ, что вы вопрошаетъ  
меня будете, отъ чего сѣ происходишь? и какъ  
отвѣщать сѣ недосыпки? Признаюсь, что  
вашъ вопросъ очень справедливъ. Но я не зналъ  
бы вамъ что на сѣ отвѣщать, ежели бы  
бы меня не научила всемилостивѣйшая наша  
МАРХИНЯ даннымъ Своимъ вѣчной по-  
хвалы достойнымъ наказомъ комиссіи о сочи-  
неніи проекта Новаго Уложенія, (††) гдѣ мо-  
жете сами сѣ увидѣть, ибо

Вода всегда пріятнѣе нѣ спосмѣ источниковъ.  
Непрістойно и дерзновенно было бы, ежели бы я  
вздумалъ къ сему премудрому сочиненію или свои  
толкованія присовокупить или что прибавить  
или убавить. Того только желаю всѣ едино-  
душно, дабы съ намѣреніемъ, въ преславномъ  
ономъ сочиненіи, объявленномъ отъ всемилос-  
тивѣйшей нашей ГОСУДАРЫНИ, новыхъ зако-  
новъ Уложеніе немедленно въ свѣтъ было из-  
дано: тогда узнаетъ Россія, что, какъ въ и-  
ныя многѣ важныя дѣла, такъ и въ прира-  
щеніе

(†) См. ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА наказъ  
комиссіи о сочиненіи проекта Новаго Уложенія.  
§. 265.

(††) §. 252 — 253.



щеніе числа жителей единая только Премудрая Монархия ЕКАТЕРИНА II. проникла совершенно, что

Не многимъ дано знать, гдѣ шестопять без-  
олавно;

И какимъ слѣдуя путемъ, истинное сы-  
скать можно благополучіе.

Между тѣмъ, пока сіе исполнится, совѣтовать должно, дабы провинціальныя и городскія правленія, помѣщики, и ихъ управители всякое стараніе прилагали, число крестьянъ сколько возможно пріумножить; или ежели сего здѣлать не въ состоянїи, то по крайней мѣрѣ находящееся число сохранить въ цѣлости, и тѣмъ самымъ большее оныхъ отвратить уменьшеніе. И то и другое можетъ быть дѣйстви-тельно исполнено, ежели они добровольно, или по упомянутому отъ Всемилоствѣйшей нашей МОНАРХИИ, данному наказу, хотя и повелительныхъ законовъ на то не имѣется, однако со всякимъ прилѣжаніемъ сколько возможно поступать будущъ, или когда стараться не преминутъ опираясь преждевременную

И нечаянную смерть, дабы она, какъ прежде уже народъ похищала, не могла также и плредъ его истреблять.

Въ послѣднемъ успѣхѣ получить могутъ, если-ли будущъ стараться, подѣсмотрѣнъ своимъ находящихся людей, отвративъ погрѣшности дѣшны, сохранить не только здравыхъ и невредимыхъ до старости, но также и исцѣлять приключаются имъ, а особливо скоро-дѣйствующія болѣзни, или пристойною дѣ-  
шю;

тою , или ежели оной не довольно , такъ же и не скоро сыскаться могутъ искусные Врачи , по домашними средствами всякой болѣзни пристойными не принимаясь за крѣпкіе составы , какъ то легко здоровье повреждающіе ; и ежели по случаю

Чрезъ неосторожность простаго народа умножаются жестокиѣ заразительныѣ болѣзни : то распространяющееся оныхъ умноженіе отвращать приличными предохранительными лекарствами . Способъ , какимъ образомъ оныхъ употреблять безопасно можно , хотя несовершенно , однако нѣсколько показанъ будетъ въ наставленіяхъ и пріицахъ прачевныхъ для деревенскихъ жителей , которыя въ сей торжественный день предложимъ я вознамѣрился .

Безъ сумнѣнія , П. С. Вы отъ меня ожидали рѣчи содержанія врачебнаго искусства , ибо то предлагаютъ Врачи , что собственно къ нимъ принадлежитъ ; что жъ я изъ многихъ предметовъ , о коихъ въ врачебномъ искусствѣ довольно говорить можно , сей наипаче избралъ вамъ предложимъ , то здѣлалъ я будучи увѣренъ , что оной вамъ понравится и безъ всякаго вищійства , ибо я ни о слогѣ многими словами украшенномъ , и разными вищійями наполненномъ , ни о пріятности рѣчи и гóлоса , для полученія себѣ за то похвалы спарашься не намѣренъ , когда содержаніе , о которомъ говорить буду , само въ себѣ похвалы достойно . И такъ не должны Вы нынѣ , П. С. отъ меня требовать риторскаго сладкорѣчія , ибо



я въ ономъ насѣ удовольствовать не въ состоя-  
нїи, то за многими моими суешами, во время ко-  
торыхъ я старался сочинить сїи прѣвила, то за  
обширностію матерїи, о которой я говорить  
долженъ, не меньше и за краткостїю времени,  
а на послѣдокъ препятствовало мнѣ въ томъ и  
самое состояніе пѣхъ, въ пользу коихъ по боль-  
шой части сїе я сочинялъ, то есть деревен-  
скихъ жителей, для которыхъ не нужны ни  
вышѣвавшая рѣчь, ни высокой стили, но болѣе  
краткой, просбой, и ихъ понятїю соотвѣш-  
ствующей слогъ. Почему прошу извинить еже-  
ли сїе мое слово покажется вамъ кратко и  
безъ дальнаго украшенїя. Такожде и того въ  
порокъ мнѣ не поставитъ, ежели я изъ сочине-  
ній другихъ славныхъ въ врачевномъ искусствѣ  
мужей, которые, или о томже самомъ содер-  
жанїи или о подобномъ моему писали, возьму  
все отъ слова до слова и нарочно, или нѣкоп-  
рую только часть и по случаю, и почтѣ за  
собственное мое сочиненїе; ибо я поступаю  
въ семъ случаѣ по слову Гораціеву (\*)

*Хотя другому пѣчемъ ты будешь подражать,  
Однако за твое пѣхъ станешь почитать,  
Когда по пѣснѣ его не будешь ты держаться  
И чтобъ ни на ляденъ не отступитъ стараться.*

Здоровымъ деревенскимъ жителямъ пред-  
писывать не должно спрогїя прѣвила дѣшны;  
потому что имъ оныхъ наблюдать не можно,  
да и не надлежитъ: какъ то справедливо въ  
семъ

(\*) См. письмо Горація о стихотворствѣ стр. 183.  
и слѣд.

семѣ случаѣ говоритъ Целсв : (\*),, что здо-  
 ,, ровой человекѣ правиламъ дѣлать себя подвер-  
 ,, гать не долженъ,, И такъ надобно имѣ только  
 напоминать, чтобъ они, сколько возможно, убѣ-  
 гали явно вредительныхъ погрѣшностей въ дѣ-  
 лѣ, которыя чаще бывають причиною ихъ  
 болѣзней, или ежели совсѣмъ оныхъ избѣгать  
 не могутъ, что и случается не рѣдко, то  
 по крайней мѣрѣ немедленно бы старались тѣ  
 средства употребить, которыя при семъ я  
 сообщу, съ описаніемъ ихъ дѣйствія и причинъ  
 многихъ деревенскихъ болѣзней.

*Утомленіе*, послѣдовавшее отъ труда  
 крестьянскаго, хотя и не всегда вредъ нано-  
 ситъ тѣмъ, которые ужѣ довольно къ работѣ  
 привыкли, а особливо когда не столько для  
 себя, сколько для помѣщиковъ своихъ трудят-  
 ся. Однако въ младшихъ и къ трудамъ еще  
 непрѣобыкшихъ, также и въ женскомъ полѣ,  
 особливо во время жатвы, случаются чаще,  
 нежели какъ многіе думаютъ, разныя и вся-  
 каго рода болѣзни, какъ то по большей части  
 лихорадки, распаленіе крови, кровопеченія,  
 чахотки, обмороки, лишеніе чувствъ, а иногда  
 и скоропостижная смерть. (\*\*) Средства на  
 сіе суть слѣдующія:

1.) Отдыхъ и сонъ.

2.) Баня не очень жаркая, въ которой должно  
 ме.

(\*) De Medicina. Lib. I. c. 1.

(\*\*) BOERHAAVE Instit. med. §. 766. — 767. 778. TISSOT.  
 Avis au peuple sur sa santé. §. 1.



терѣть тѣло солю или золою , и попомѣ  
обмыть чистою водою съ мыломъ.

3.) Питиѣ нѣсколько теплое , которое кровь  
разжижаетъ и прохладжаетъ , подкрѣпляетъ  
силы , и при томъ мочу гонитъ , и питиѣ оное  
въ довольномъ количествѣ должно во время ош-  
дыха и въ бани. Для сего питиѣ служить  
можетъ проснокваша , сыворотка просная или  
смѣшанная съ уксуемъ ; квасъ изъ чего ни-  
будь здѣланный , съ мяшой или безъ мясы ,  
и укусъ хорошій , ежели угодно , медомъ  
подслащенный съ осмью , десятью , или две-  
нащашью , частями чистой воды смѣша-  
нный.

4.) Пища состоящая изъ вышеупомянутыхъ  
жидкостей и шерстаго хлѣба , или изъ ого-  
родныхъ и садовыхъ плодовъ кисловатыхъ и  
кисловязкихъ , при семъ воздержаться надоб-  
но отъ всякой много питательной пищи. (\*)

Больше вреда причиняетъ солнечной или  
печной жаръ , на которомъ нагѣе или тон-  
кимъ платьемъ одѣтые , особливо непокрытою  
головою , при томъ же во время сна , а больше  
пьяные , долго бывають. Отъ чего иссушаются  
сосуды , згущается кровь , происходитъ чрез-  
вычайная боль въ головѣ часто во всю жизнь  
продолжающаяся , а иногда возвращающаяся по-  
переменно , жаръ въ глазахъ , и ихъ частное  
или совершенное потемненіе , згущеніе мо-  
кроу , темная вода , иногда всегдашняя без-

сон-

(\*) Sydenh. Lib. I. cap. 3. Tissot. l. c.

сонницы, а иногда безперерывной сонъ, горячки, отъ чего помѣшательство въ умѣ, западеніе мозговыхъ плѣтъ, бѣшенство, покрытие членовъ, параличъ, поспрѣлъ, и отъ сего внезапная смерть. (\*) Предохраненіе отъ сего въ томъ состоитъ, дабы открытою или недовольно покрышою головою, также раздѣвшихъ до рубахи, во время солнечнаго зноя, а особливо на мѣстахъ мокрыхъ, гдѣ ноги могутъ обмокнуть и забнуть, безъ нужной причины не выходить, или ежели нужда потребуетъ, сколько возможно, рѣже, колыми паче долго лежать и спать на жару не должно. Равномѣрно ни на шесткѣ ни у печи, которая или еще топится, или хотя уже и испоилась, но еще очень горяча, сидѣть, лежать и спать не надлежитъ. (\*\*) Сии припадки излечаются часто.

- 1.) Становленіемъ ногъ, и опущеніемъ всего или половины тѣла, въ тепловатую воду, а иногда и въ холодную, потому что въ семъ случаѣ горячая вода вредитъ и болѣе болѣзнь умножаетъ.
- 2.) Прикладываніемъ укуса смѣшаннаго съ холодною водою ко лбу и къ вискамъ.
- 3.) Пишемъ кровь разжижающимъ и прохлаждающимъ, которое составлятъ можно изъ сы-

(\*) ВОЕННААВЪ 1. с. §. 746. TISSOT. 1. с. §. 152. — 158. ит. 162.

(\*\*) Но безъ сомнѣнія глумимъ я сіе рассказываю, когда довольно извѣстно, сколько простой народъ на печи лежать и спать привыкъ въ Россіи.



сыворожки, смѣшанной съ крѣпкимъ уксуомъ, или изъ уксуу смѣшаннаго съ водою, и ежели есть медъ и селипра, то оныя къ сему лишь примѣшать можно.

- 4.) Слабительными умягчающими, составленными изъ сыворожки, въ которой варилась коренья проскурникъ (*malva*), или ангельская сладость (*polypodium*), и травы какъ то: лебеда (*atriplex*), проскурникъ, и донникъ (*melilotus*), а во время поста составлялись оныя также можно изъ воды нѣсколько подслащенной медомъ, и ежели надобно будетъ умножить ихъ дѣйствіе, то оное произвести можно прибавивъ соли; (\*) въ случаѣ же, когда очень болѣзнь усилилась, прежде всего должно пустить довольно количество крови, (\*\*) и сіе кровопусканіе до тѣхъ поръ повторять, пока на поверхности выпущенной крови небудетъ болѣе показываться толстой кожи распаленной. (\*\*\*)

Б

Не-

- (•) Сіи вещи въ слѣдующемъ количествѣ употреблять должно, то есть коренья отъ 8. золотниковъ до 16. травъ отъ 1. горсти до 2. сыворожки отъ одного фунта и болѣе, меду отъ 8. золотниковъ до 24. золотниковъ а соли отъ 4. золотниковъ до 8. или до 12. сѣмѣра для средняго возраста людей, для младшихъ же уменьшать должно сіи доли по разсужденію лѣтъ: такъ что изъ сихъ пятнадцатилѣтнему давать только должно три четверти, десятилѣтнему половину, пятилѣтнему третью часть и такъ далѣе.

- (••) Одинъ фунтъ и болѣе. Пускать же можно жилъ-ную, рожковую и пѣлвинную кровь, а въ недостаткѣ всѣхъ сихъ изъ носу соломянкою.

- (•••) Tissot l. c. §. 160. et 161.

Нечаянная простуда, наружная или внутренняя, добровольно, или отъ незнанія послѣдовавшая, равномерно худыя дѣйствія производитъ въ тѣлѣ приведенномъ въ жаръ и въ потъ отъ труда, многого хожденія, или отъ другаго какого сильнаго движенія. Наружная самохотная простуда приключается, когда на мѣстѣ холодною водою, очень тѣнистомъ, мокрымъ, и вѣтромъ продуваемомъ отдыхаютъ, а иногда и спятъ безъ всякой осторожности: или во время своей работы скинутое платье, и по окончаніи оной особливо вечеромъ не скоро надѣваютъ, или вспотѣвшіе отъ работы скидываютъ неосторожно: или холодною водою все тѣло или одиѣ ноги моютъ. Нечаянная же и невольная простуда бываетъ ежели погода, что и часто случается, вдругъ перемѣняется изъ ясной, тихой, и теплой въ мрачную, дождливую, бурную и холодную, и тогда отъ труда въ потъ пребывающіе крестьяне обмокаютъ отъ дождя и очень простуживаются холоднымъ вѣтромъ. А внутренняя простуда дѣлается отъ того, когда вспотѣвъ безъ осторожности пьютъ холодную воду, которой ни своимъ лошадямъ отъ работы распаленнымъ пить прежде не позволяють, какъ только послѣ довольнаго отдыху, будучи искусствомъ увѣрены, что она можетъ имъ вредить и скоропостижную причинить смерть. Отъ сихъ причинъ сосуды наружные сжимаются, внутренние отъ перемѣненія соковъ теченія запираются, и острые часпицы опредѣленные для выхода изъ тѣла удерживаются;



ся; отъ чего приключаются разными лихорадки перемежающіяся, и съ насморкомъ, часто злыя, съ пятнами по шѣлѣ, съ рожкою, также жаба, запаленіе въ легкомъ, и въ подреберной пазухѣ, подобныя жъ запаленія въ печенѣ, селезенкѣ, въ желудкѣ и въ кишкахъ, колики, и ревматизмы съ желчью и съ нечистою кишечною, также съ вѣтрами и съ тоскою чрезвычайною, поносы простые и кровавые съ рвотомъ, грыжи, и ломъ въ сосудахъ, чахотка, и прочія симъ подобныя болѣзни. (†) И такъ, сколько возможно, убѣгать должно простуды и всего того, отъ чего сѣи болѣзни приключились могутъ, о которыхъ выше я упоминалъ; когда же случится нечаянная простуда, то могутъ въ семъ случаѣ употребить сѣи средства.

- 1.) На-поле выходить должно въ теплѣйшемъ платьѣ, чѣмъ требуется въ тошъ день.
- 2.) Когда измокнутъ отъ дождя, то тотчасъ пришедши домой мокрое скинуть должны съ себя платье, и ежели есть, надѣть сухое.
- 3.) Употреблять вареное молоко свѣжее смѣшанное съ прѣмъ или четырью частями воды, и подслащенное, ежели угодно, медомъ; или лучше ячную или овсяную воду: ежелижъ сѣя простуда очень немалая, то въ такомъ случаѣ для произведенія небольшого поту, пить должно въ довольномъ количествѣ горячую воду смѣшанную съ уксусомъ и съ медомъ, наливъ оную прежде наподобіе чая, на листки шалфея (*salvia*), коневаго че-

Б 2

сноку

(†) Военнаго I. с. 6. 778. et 779. Tissot I. с. 6. 3. — 6.

сноку (*scordium*), или на цвѣтки погонковые (*calendula*), а еще лучше, когда достать можно, на цвѣтки бузиновые (*sambucus*).

- 4) Если въ тотъ день, въ который простудились, баня случится, то могушъ итти въ оную, и шамъ не только все шло мыломъ съ водою теплою парить, мышь и шереть, но избѣгая только излишества, позволяется и пошъть умѣренно: а ежели бани нѣтъ, то шъ часки особливо, кои болѣе простудились, какъ то шею, грудь, брюхо, и спину, парить и шереть должно суковками обмоченными въ теплой водѣ и намыленными, ноги жъ опускать могушъ въ воду смѣшанную съ солью, или съ золою, или съ мыломъ. И чѣмъ болѣе сѣю припарку продолжаясь будуть, тѣмъ полезнѣе. (\*)

Зимняя стужа почти ничего не вредитъ деревенскимъ жителямъ, по тому что они отъ привычки довольно научены какъ себя защищать отъ оной; также рѣдко случается, чтобъ одинъ отъ другаго порознь въ путь отпраплялись, но по большей части въ товариществѣ съ другими бывають въ дорогѣ, гдѣ въ случаѣ нужды одинъ другому пособлять могушъ. И такъ осмѣлось только совѣтовать имъ, что бы они возвратившись домой безъ всякаго движенія не оспавались и скоро не ложились, какъ обыкновенно они дѣлають, а особливо въ дорогѣ не спали бѣ на санихъ, когда жъ имъ спать захочется, то въ то время шли бы пѣшкомъ,



комъ, чемъ могутъ себя предохранить отъ вредительныхъ по причинѣ спужи приключеній, кои претерпѣваютъ пренебрегающіе сей совѣтъ; какъ то отъ сгущенія крови и всѣхъ жидкостей, отъ отмораживанія членовъ, и изъ того происходящаго антонова огня, также и отъ нечаянной смерпи, которая приключается спящимъ на морозѣ. (\*) Какимъ же образомъ поступать съ тѣми, коихъ тѣло снотъ сильно морозомъ повреждено, что отъ того и нѣкоторые частей лишились, о томъ въ другое время сообщу.

*Воздухъ*, находящійся въ ихъ жилищахъ, отъ части отъ выходящихъ частицъ изъ тѣла человѣческаго и изъ другихъ животныхъ, коихъ отъ въ покояхъ своихъ особливо много держатъ, также и изъ всякаго нечислаго сору, отъ части отъ навозныхъ кучъ лежащихъ въ конюшняхъ здѣланныхъ при ихъ избахъ, на задворкахъ а иногда на улицѣ подъ самыми окнами, отъ части изъ лужъ происходящихъ отъ тѣхже навозныхъ кучъ, а напоследокъ отъ худо збереженныхъ плодовъ и другихъ гнилыхъ съѣстныхъ припасовъ, почти всегда гнилой бываетъ, отъ чего великой вредъ здоровью чувствуютъ живущіе, да и еще бы больше чувствовали ежели бы, по щастію своему не принуждены были, по большой части обращаться на свѣжемъ воздухѣ. Отъ испорченнаго такимъ образомъ воздуха очень часто происходятъ гнилыя лихорадки, которыя усилившись, во

Б 3

(\*) Возвращае. I. с. 6. 747. Tissot I. с. 6. 460. мно.

многихъ мѣстахъ великое множество жителей деревенскихъ испреблюютъ. (\*) По чему всечески совѣтованы должно, чпобы они скотины въ своихъ домахъ не держали, воѣ бы гнилыя вещи и сирадной запахъ имѣющія изъ оныхъ выбрасывали, а напрошивъ того всевозможную бы чистоту наблюдали, вычищая всякой день соръ изъ своихъ избъ, и мыли бы полы и снѣжны по крайней мѣрѣ единожды въ недѣлю, также чаще, или по крайней мѣрѣ, дважды въ день растворяли бы окошки и двери, не только лѣтомъ, но и зимою, и кропили бы укусомъ полъ и снѣжны, или раскаливая каменя и желѣзо бросали бы въ укусы, чпобы изъ того производимый паръ очищалъ въ избахъ ихъ находящийся худой воздухъ. Съ наружи жъ, сколько возможно, старались бы около своихъ избъ очищать навозъ, и въ отдаленности дѣлать копѣнки, дабы шѣмъ, опвращать входъ въ ихъ жилища внилаго воздуха.

Дымъ, который выходитъ изъ печей, а особливо изъ шѣхъ, которые дѣлаются въ овинахъ для сушенія жлѣба осенью и зимою, и изъ ямъ иногда выкопанныхъ, для разведенія огня въ шѣхже овинахъ, также и происходящей отъ лучины или отъ пичниковъ, которые зажигаются для освѣщенія при ночной работѣ, а напоследокъ и чадъ выходящей изъ угольевъ еще не совѣмъ угасшихъ и ранѣе нежели какъ бы должно было въ выше упомянутыхъ печахъ закрытыхъ, гораздо болѣе

но



повреждаетъ здоровье деревенскихъ жителей, нежели какъ многие думаютъ; ибо отъ сего сжимающагося и изсушающагося волокна и сосуды, а особливо въ глазахъ, во рту, въ горлѣ, и въ легкомъ, отъ чего происходятъ распаленіе глазъ, слѣпоота, чрезвычайная боль въ головѣ, позываніе на рвошу, и самая рвоша, горячка, помраченіе чувствъ, судорога, параличъ, пострѣлъ и пошомъ печальная смерть. (\*) Сии припадки легко отпращивать можно, ежели изъ печей, во всѣхъ деревенскихъ избахъ здѣланныхъ и въ ихъ овинахъ, проведены будутъ трубы, чрезъ копорыя бы могъ весь выходившій дымъ свободно, и ко всякой печи придрѣланъ былъ бы каминъ, на копорѣ бы висѣла плоская или решотка желѣзная, для посыванія на оныхъ топчаникъ съ трубкою проведенною въ большую трубу, чрезъ копорую бы могъ выходить дымъ; при томъ совѣтовать должно деревенскимъ жителямъ, чѣмъ бы они печей и трубъ до тѣхъ поръ не закрывали, пока въ не перегорятъ головни и не видно будетъ на угольяхъ пылающаго голубаго пламя. И ежели, въ сии употребленія предосторожности, случится по какой нибудь другой причинѣ угорѣть челоуѣку, то должно ево

- 1.) вывести на свѣжей и чистой воздухъ, и тамъ давать нюхать крѣпкія и проникательныя лекарства, какъ шо хренъ (*armoracia*), или рушу (*ruta*), дикой кресъ (*nasturtium aquaticum*), ложечную траву (*cochlearia*), мяту (*mentha*), душицу (*origanum*), полынь (*absinthium*),

Б 4

и

(\*) vid. Tissot l. c. §. 524. 526. 527. et 531.

и симъ подобия : первый на терку стерши или наскобливши ножемъ, а сн послѣднїя въ рукахъ только истерши употребляишь для возбужденїя больного.

- 2.) Раздѣвъ донага держашъ надъ паромъ уку-  
снимъ, который производится бросанїемъ въ  
оной каленыхъ камней или угольевъ.
- 3.) опутивъ ноги въ теплую воду держашъ  
черезъ долгое время.
- 4.) Давашъ пшъ въ довольномъ количествѣ  
крѣпкой укусы съ сыворошкой или съ во-  
дою смѣшанной, прибавивъ также ежели  
имѣется, меду и селистры. (\*)

И такъ сн шесть въ жизни погрѣшности  
еуть изъ числа нѣхъ, которыя особливо весь-  
ма повреждають здоровье деревенскихъ жите-  
лей, и многихъ ихъ болѣзней часто бывають  
причиною, о чемъ ужѣ выше я упомянулъ.  
Хотя изподлинно знаю, что они и въ прочихъ  
вещяхъ, а особливо въ пшѣ, въ ея количе-  
ствѣ и качествѣ, также и въ питанъ хмѣль-  
номъ многія дѣлають погрѣшности. Но  
о сихъ здѣсь умалчиваю не безъ причины :  
потому что изъ вѣхъ сѣшныхъ вещей, ко-  
торыя употребляются въ Россїи, почти  
нѣтъ ни одной совершенно вредительной, и  
потому уповаю, что не должно ничего запре-  
щать здоровымъ деревенскимъ жителямъ, (†)  
да

(\*) Tissot l. c. §. 525. et 528.

(†) Однако исключивъ изъ сего и за совершенно вреди-  
тельную пшду потишанъ должно недозрѣлую рожь,  
и



да притомъ и не легко можно вообще опредѣ-  
лишь поскольку ищи они употреблять должны;  
(\*) пипъ жъ хмѣльнаго, какъ то пива крѣпка-  
го, меду, и вина горячаго, почти никогда,  
или очень мало пьющъ прилѣжные земледѣль-  
цы: но сѣи вредительныя погрѣшности дѣла-  
ютъ только одни праздно шатающіеся крестья-  
не, и находящіеся въ развѣсѣхъ и наемѣхъ.

Но для чего столько много деревенскихъ  
жителей принуждать къ изобѣжанію сихъ дѣ-  
лѣ погрѣшностей, когда многие изъ нихъ прѣ-  
обыкли ко всѣмъ онымъ прежде насъ жили, да  
и послѣ насъ могли бы жить здоровы и невре-

Б 5

димы

и ту, которая послѣ жизни оубо долговременныхъ  
дождей замочка и чрезъ долгое время не была вы-  
сушена, или оубо худого присмотра испортилась,  
слѣдовательно и пѣща изъ оной приготавливаемая вре-  
дительна же. Я не намѣренъ спорить также и въ  
помѣ, ежели кто за равномерно вредительную  
пѣщу почтѣтъ яца вареныя твердыя и лежалыя,  
какіа почти всегда въ праздникъ святыя Пасхи  
крашенныя раздаются, тоже разумѣть должно и о  
пирожномъ съ яцами и шворогомъ зѣланномъ. Тя-  
гот I. с. §. II.

(\*) Въ семъ случаѣ согласенъ я съ Целсомъ, который  
говоритъ „что здоровому человѣку никакой пѣща не  
„надобно убѣгать, которую обыкновенно употребля-  
„ютъ всѣ люди; иногда можно быть въ компаніи,  
„иногда оубо оной удалаться: иногда болѣе употре-  
„бить пѣщу, а иногда оубо оной и совсѣмъ воздер-  
„жаться: дважды (или трижды) лучше въ день ѣсть,  
„нежели однажды: и всегда въ достаточномъ количе-  
„ствѣ, только бы желудокъ былъ еще сварить въ со-  
„стоианіи,,. De Medicina lib. I. cap. I.

димы чрезъ долгое время? Такое возраженіе здѣлаюшъ, надѣюсь я, миѢ не только тѢ, кои много почитаюшъ древніе обычаи и напротивъ того гнушаются всякимъ оныхъ поправленіемъ, которое обыкновенно они называютъ новостію, да и всѢ легкомысленные. Но сіе ихъ миѢ не столько есть важно, чтобы могло опровергнуть мои предложенія, о дѣйствіяхъ упомянутыхъ вредительныхъ погрѣшностей, основанныя на самыхъ естественныхъ и опытами утвержденныхъ доказательствахъ. Хотя опровергаю и я не могу извѣстные нѣкоторые и опытами же доказанные случаи, что многие люди не только ко всякимъ вещамъ вредительнымъ, да и къ самымъ смертоноснымъ ядамъ такъ могушъ привыкнути, что оныя ихъ или совсѣмъ вредить не будутъ или очень мало; не хочу также противорѣчитьъ никому и въ томъ, что деревенскіе жители въ Россіи, многіа для жизни опасныя погрѣшности такъ сносить привыкли, что кажется здоровью ихъ ничто не вредитъ явнымъ образомъ: однако довольно я увѣренъ, да и легко всякъ понять можетъ, кто только хотя мало въ ФизикѢ обращался, что прежде еще выучки и полученія навыка безъ всякаго, или по крайней мѣрѢ, безчувствительнаго вреда сносить оныя, многіе изъ нихъ во время самой оной науки умираютъ; умалчиваю также и о томъ, что частыя эти погрѣшности по ихъ дѣйствию вредъ приносятъ и самимъ тѢмъ, кои по большей части къ онымъ привыкли, и кажется имъ, что они безъ всякаго вреда сносить могутъ оныя,



оныя, и такъ жопя не явно и не вдругъ, однако тайнымъ образомъ и нечувствительнымъ здоровью ихъ вредъ причиняють, подобно, какъ непримѣтно

*Капля лробицаетъ камень, несилою но часто ладая на оной.*

И сѣ по можетъ быть первѣйшая естъ причина тому, что изъ многого числа рождающихся дѣшей у Россійскихъ жителей, едва четвертая часть совершенныхъ лѣтъ доспизаетъ, (\*) а по примѣру другихъ Европейскихъ государствъ изъ сего числа половинная почти часть должнабы въ живыхъ оспавашься. (\*\*)

Видите, П. С. что нималой нѣтъ трудности исполнить выше предписанныя мною правила, для здоровыхъ деревенскихъ жителей: равномерню никакова затрудненія не здѣлаетъ имъ наблюденіе наставленій и правилъ шѣхъ, кои они должны знать въ случаѣ скородѣйствующихъ болѣзней, о которыхъ какъ уже съ начала рѣчи моея я упомянулъ, теперь сколько миѣ время дозволитъ, предложимъ намѣренъ, (\*\*\*) понеже и сѣи по большой части будутъ

(\*) См. ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА наказъ комиссіи о сочиненіи проекта Новаго Уложенія §. 266.

(\*\*) Vid. Schlözer I. c. pag. 125.

(\*\*\*) О долговременныхъ болѣзняхъ здѣсь говорить ненамѣренъ, погдму что излеченіе оныхъ требуетъ познанія причинъ оныхъ производящихъ, которое здѣсь изъяснить ни мѣсто ни краткость времени не дозволяютъ, для шѣхъ же причинъ о болѣзняхъ женскихъ

дуть дѣшечическія же: ибо какъ я думаю, безъ хорошей и правильно предписанной дѣшты въ леченіи болѣзней съ самыми дѣйствительнѣйшими лекарствомъ, почти никогда или очень мало успѣть можно; сею же и одною только въ недостаткѣ искуснаго врача, излечиться могутъ хотя не все, однако многія скоро-дѣйствующія болѣзни, при томъ гораздо безопаснѣе по причинѣ легкаго дѣйствія сихъ дѣшечическихъ средствъ, нежели употребленіемъ крѣпкихъ и скородѣйствующихъ лекарствъ.

Изъ сихъ скородѣйствующихъ болѣзней деревенскихъ жителей не безприлично вонервыхъ говорить буду о лихорадкахъ безпрерывныхъ, которыя лучше и безопаснѣе исцѣляются ими слѣдующими средствами:

I Такую когда предчувствуетъ кто въ себѣ лихорадку, изъ слабости, скорого утомленія отъ труда, изъ отвращенія къ пищѣ, изъ безпокойнаго сна и мало силы подкрѣпляющаго, изъ боли головы, членовъ и груди, дрожанія попеременнаго, изъ бѣшенія жилъ нѣсколько не порядочнаго, испарины, а на послѣдокъ и изъ недостатка пошу противъ обыкновеннаго, то немедленно.

1.)

и младенческихъ также и о наружныхъ поврежденіяхъ упоминаю, а со временемъ особое о сихъ описаніяхъ сообщать не премину.



- 1.) Долженъ, сколько возможно, удаляться отъ большаго труда, дѣлая только самое малое движеніе тѣла.
- 2.) Воздержаться отъ пищи много питательной вязкой, и которая нескоро варится въ желудкѣ, какъ то отъ молока и шворогу, яицъ, а особливо въ густую вареныхъ, отъ мяса и рыбы, а наипаче соленыхъ, и пропущенныхъ, также отъ пироговъ, и отъ другой еимъ подобной пищи, употребляя же должно одни только плоды огородные и садовые.
- 3.) Всякой часъ или всякѣ полчаса по стакану или по чашкѣ принимать (\*) питья нѣсколько теплаго или немного холоднѣваго изъ ланнаго изъ сыворошки, или изъ проситоѣ воды, или изъ вареной жабной, ячмоѣ, или овсяноѣ, примѣшавъ къ онымъ уксусу горошаго, и есмьли угодно поделашеннаго меда, ежели же сіе питье непріятно покажется, то вмѣсто онаго пить можно кислоѣ квасъ: пиво жъ крѣпкаго, горячаго вина, шертаку, и другихъ еимъ подобныхъ горячихъ лекарствъ, которые обыкновенно даются для подкрѣпленія силъ, вслѣдствіи убѣганія надлежитъ какъ самыхъ вредительныхъ вещей.
- 4.) Желудокъ очищать слабительными полаганными (на стр. 17. и 4.) ибо помощью всѣхъ сихъ предосторожностей, хотя не совсемъ, однако много

(\*) Чрезъ стаканъ или чашку я здѣсь и вездѣ, гдѣ только въ слѣдующихъ мѣстахъ оныя упоминаю буду, я разумю такую мѣру, которая содержитъ въ себѣ жидкости около четверти фунта.

много уменьшается сила будущей болѣзни и слѣдующія изъ оной опирающіяся опасности.

II. Въ самое жѣ то время, когда уже лихорадка покажется, должно наблюдать

з.) Чтобы воздухъ, въ которомъ больные находятся, былъ чистъ, и умѣренъ. — Чистоту же въ ономъ произвести можно а. вышепоказаннымъ образомъ (на стр. 21.) б. ежели не будутъ впускаемы всѣ шѣ, которыя только приходятъ, чтобъ больного посмотришь, навестить, или съ онымъ побесѣдовать; у. перемѣняя у больного бѣлье чаще, или когда можно и черезъ день д. очищая всегда нечистоту около его находящуюся. — А для умѣренности воздуха требуется, чтобъ не было ни очень жарко ни очень холодно: для сего стараться должно а. осенью и зимою топить умѣренно, избѣгая всячески излишества, аѣпомъ же кропить покой больныхъ холодною водою, и усыпать чаще полъ свѣжею травою, или сколько потребно будетъ для прохлажденія; б. больные не лежали бы на горячей печи, какъ то бываетъ осенью и зимою, ни на мѣснѣ, гдѣ сквозной вѣтеръ проходитъ, ни на вольномъ воздухѣ, который частымъ перемѣнамъ подверженъ, что обыкновенно дѣлается весною и лѣтомъ; у. излишно больныхъ одѣвать не должно, ежели жѣ случится, что они, во время озноба, особливо вечеромъ приключаются, будутъ много одѣвы; то  
какъ



какъ скоро жаръ придетъ, потчасъ съ нихъ снятъ все излишнее.

- 2.) Пищи имъ давать по немногу и то не суровой, припомъ же и мало пишajúщей. Довольно будетъ чрезъ 4. 6. или 8. часовъ, смотря по состоянiю больного много ли или мало его позываетъ на пишу, около фунта мягкой и жидкой шюрки здѣланной изъ хлѣба, или крупы какой нибудь, или кисля ячиаго и овсянаго; а для перемѣны можно варить изъ моркови, свеклы, или рѣпы, къ копорымъ прибавить небесполезно щепотку соли и меду поллошки, или нѣскольکو коровьяго масла свѣжаго; также можно позволить имъ съ пользою употреблять всякаго рода садовые плоды сырые и вареные, особливо сочные, какъ то бруснику, клюкву, землянику, смородину, крыжовникъ, вишни, малину, и симъ подобные: шолько были бы сiи плоды довольно зрѣлые.

- 3.) Принуждаъ пить въ довольномъ количествѣ всякiя четверть или по крайней мѣрѣ полчага, по стакану, хотя бѣ они сами шого и не требовали. Въ семъ случаѣ то есть съ начала болѣзни, и когда лихорадка усилится давать питье предписанное ( смъ стр. 29. и. I. 3.) Ежелижъ по продолженiи нѣсколькихъ дней лихорадка ужѣ уменьшилася, то начиная отъ шестаго или седьмаго дня болѣзни, и во все то время какъ болѣзнь еще продолжается, для произведенiя перелому оной безъ помѣшательства, питье должно

на-

наипаче только горячую воду, на травы пакъ называемыя мыловашныя, крѣви густо-  
ту разбивающія, и малой потѣ производящія,  
или и вареную съ нижесѣдующими корень-  
ями и травами, то есть коренья лапушника (*bardana*), собачей травы (*gramen*), хасимо-  
вой травы (*cichorium*), и ежели гдѣ растетъ  
пуховника (*carlina*), также на травы рѣ-  
пникъ (*agrimonia*), буквицу (*betonica*), шал-  
фей, и коневой чеснокъ, и на цвѣтки огу-  
речной травы (*borrago*), ногошкови, липы  
(*tilia*), и ежели гдѣ находишся, то и цвѣт-  
кови бузины взять можно: къ симъ не без-  
полезно также примѣшивать уксуу под-  
слащеннаго медомъ.

- 4.) Ежели у больныхъ не всякой день на низѣ  
бываетъ, также и мочи не довольно испу-  
скающъ, а хотя и мочашся, но цвѣтъ  
мочи будетъ очень красенъ, и когда лихо-  
рядка усилишся съ бредомъ, и почувству-  
ющъ они сильную боль въ головѣ, въ по-  
леницѣ и въ кишкахъ, и позымаъ ихъ бу-  
детъ на рвоту, въ семъ случаѣ старать-  
ся надобно здѣлать, чѣмъ было у нихъ  
на низѣ: сѣе произвести можно промыва-  
тельными здѣланнымъ изъ воды, вареной  
съ травами и цвѣтками проскурника, рожи  
(*malva*), пролѣки (*mercurialis*), и лебеды,  
а въ недосыпкѣ сихъ можно дѣлать изъ  
воды ячной, или овсяной смѣшанной съ  
медомъ; но какъ весь почти простой  
народъ отъ сего средства великое отвера-  
щеніе имѣетъ, да и въ деревни не всегда  
нужное



нужное къ тому орудіе находится: то вмѣсто онаго употребивъ можно слаби-тельное (на стран. 17. н. 4) показанное, или сполую сыворотку кислую смѣшанную съ солью и медомъ.

- 5.) Пока еще сила у больныхъ есть, то они должны всякой день по часу или болѣе, ежели могутъ, вставъ съ постѣли, сидѣть или ходить на воздухъ свѣжемъ, только чтобы оной не былъ холодной, мокрой и съ вѣтромъ. Ибо симъ самымъ уменьшается лихорадка и ея припадки. Но при концѣ болѣзни, во время оной съ по-томъ перелома, вставать не надлежитъ.

III. Когда переломъ болѣзни дѣйствительно уже наступилъ, который хотя рѣдко, однакожъ иногда дѣлается кровотеченіемъ, а иногда, какъ то въ лихорадкахъ желудочныхъ и желчныхъ, рвотою и поносомъ, а болѣе по-томъ: тогда не надобно опасаться, чтобы сей послѣдовавшій въ тѣлѣ переломъ, боль-ныхъ самую болѣзнь уже изнуренныхъ, не привелъ еще болѣе въ слабость, и потому оному никакъ не мѣшать, кольми паче оспановлять его не должно, какъ бы ни тру-денъ и ни великъ казался по вышереченнымъ своимъ припадкамъ; но болѣе стараться над-лежитъ здѣлать легкое побужденіе, чтобы удобнѣе теченіе свое имѣлъ оной: то есть, во время рвоты теплою сытою, въ поносъ же употребляя сыворотку подслащенную ме-домъ, а для вспомошествованія пошу, боль-ные спокойно лежать должны на постелѣ

довольно одѣвшись, и всякій четверть часа пить по чашкѣ теплой воды палишой на правы потовыл, выше сего (на стран. 31. и. 3.) упомянутыя.

IV. По окончаніи болѣзни обмогающіеся больные чтобы опять не занемогли, и отъ бывшей болѣзни не чувствовали бѣ слабости во всю свою жизнь, весьма стараться должны о приведеніи своихъ силъ, болѣзнію изнуренныхъ, въ первобытное состояніе; и для того:

- 1.) Надлежитъ отъ пищи а. легкой и мягкой оспавать помаленьку и приниматься за твердую, также и произрастѣнія оспавлять понемногу, и попомъ употреблять мясную б. прибавлять количество оной по съ осторожностию должно: лучше чаще въ день бѣсть и понемногу, чѣмъ рѣже и вдругъ много набдаться; у. пишу же не цѣлыми глотать кусками, но разжевавъ довольно.
- 2.) Питья немного употреблять, такъ чтобы безъ крайней нужды не пить онаго въ день болѣе двухъ фунтовъ.
- 3.) Движеніе дѣлать умѣренно всякой день, а особливо прежде обѣда, прохаживаясь, бѣзди верхомъ, или на шелѣгѣ, и работа самая легкое дѣло, прибавляя онаго всегда понемногу; а отъ труда обыкновеннаго крестьянскаго воздержаться должны черезъ цѣлую недѣлю или иногда и больше.
- 4.) Болѣе седми или осми часовъ не спалибы.
- 5.) Ежели жъ у нихъ не будетъ на низъ два или три дни, то въ четвертый день принять должно имъ слабительное предписанное (на стран.



спран. 17. н. 4.) что и прежде еще четвертаго  
дня здѣлашь должно, ежели почувствуеши  
въ животѣ шажело и боль въ головѣ.

б.) Дважды въ день, шо есть поупру па-  
шошакъ, и по прошесивѣ двенадцати ча-  
совъ, а. по половинѣ золошника или и по  
цѣлому принимать могутъ желудочнаго поро-  
шку, здѣланнаго изъ равныхъ часшей кореньевъ  
ароновой бороды (*arum*), ира (*calamus aromaticus*),  
бедренца (*pimpinella*) и соби просной: ежели же  
порошками противно покажется, шо смѣшавъ  
оныя съ медомъ и здѣлавъ капшыки удобно при-  
нять будетъ можно; или в. также по одному  
золошнику или подва принимать желудочной  
каши, кошорую нетрудно здѣлать изъ корень-  
евъ крѣпительныхъ, пряныхъ и горкихъ, какъ-  
шо взявъ кореньевъ, дягильнику (*angelica*),  
ира (*calamus aromaticus*), генціаны (*gentiana*) и  
булдырьяну (*valeriana*), каждаго по четьыре зо-  
лошника, правъ же золотомысячнику (*centaurium*  
*imnus*), землянаго дыму (*fumaria*), мяты  
(*mentha*), или шалфеи, и кошеваго чесноку, по  
пери золошника, можжевеловыхъ ягодь (*baccae*  
*juniperi*), полфунта, (\*) и сѣе все вмѣстѣ и-  
сполокши, смѣшавъ съ прѣмя часшами са-  
мой чистой пашоки. (\*\*)

Ежели сѣ лихорадки будутъ *гниючія* и  
*злыя* (*malignae*), изъ коихъ первая особливо  
 В 2 узнать

(\*) Если котораго нибудь изъ оныхъ произрастнй не найдется, то безъ сумнѣнiя и опустить можно.

(\*\*) BOERHAAVE Aphorismi de cognoscendis et curandis morbis  
§. 599. 600. 601. 605. 610. et in hos aphorismos SWIETEN  
commentaria. TISSOT l. c. §. 31. — 45.

узнать можно изъ нагорѣлой нечистоты на языкѣ бѣлаго или желтаго цвѣту, изъ вони изъ роту, изъ чувства горечи во ртѣ, изъ рыгания гнилымъ запахомъ, изъ позыванія на рвошу, а потѣмъ и сѣмой рвошѣ, изъ чрезмѣрной жажды, малаго количества мочи и той мутной; сихъ же другихъ, то есть злыхъ, часто въ самомъ ихъ началѣ уже вредительныя усматриваются дѣйствія, а иногда нечувствительно умножающіяся такъ, что съ начала кажется, будто болѣзнь легкою болѣзнію одержимы, въ пятый же или седьмой день, иногда и въ одинадцатой, чувствуютъ большую слабость, шаткость и боль, въ головѣ, въ членахъ, въ поясницѣ, и во всемъ тѣлѣ, одышку, скорой упадокъ силъ, потемнѣніе чувствъ, и къ симъ присовокупляющіеся обмороки, внезапную слепоту, лицевъ, всего зрѣнія и глоса перемѣну, языкъ у нихъ сухъ и нечистъ, видъ имѣютъ печальной и опчающаго, бредъ едва примѣтной, безсонницу, или очень безпокойной сонъ, или долговременной и почти непрерывной, бѣшеніе жилъ скорое съ слабостію и по большей части неровное, ознобъ малой перемѣняющейся часто въ жаръ, и потѣмъ опять въ дрожь, мочу малоцвѣтную, иногда бѣлую, иногда жъ похожую совсѣмъ на молоко, и ежели болѣе болѣзнь усилился, въ то время показываются молочницы черныя, или пѣшныя по тѣлу разныя, изъ коихъ самыя худыя тѣ, которыя въ четвертый или по большей части въ пятый день наружу выхо-



ходятъ, иногда маленькія на подобіе пятенъ послѣ угрызенія блохъ бывающихъ, иногда большія и неровнаго виду, то розовыя и рѣдкія, то вишневыя, синія, черныя и частыя, а на послѣдокъ чирьи простыя, безверхушечныя, и опухоли дѣлаются въ железахъ, за ушами, подъ мышками, и въ пахахъ, также и симъ подобныя многоразличныя и часто перемѣняющіеся знаки. Сіи лихорадки слѣдующими излѣчиваются средствами:

1.) Заблаговременно, и ежели можно съ самаго начала болѣзни, пока еще больные не сдѣлались ослабѣли, давать имъ теплаго прохладнаго, здѣланнаго изъ сыворожки сподлой кислой смѣшанной съ солью простою, а ежели угодно то и съ медомъ, всякой часъ по ешакану или по два, до тѣхъ поръ, пока довольно ихъ на низъ послабитъ; (\*) подобнымъ образомъ сіе всякой день повторять, пока лихорадка довольно и съ нею многіе вышепоказанныя знаки уменьшаются. Къ симъ слабительнымъ также,

2.) Ежели выше упомянутыя припадки въ тѣлѣ находятся, присовокупить можно лѣкарства нѣсколько ѣдкія, здѣланныя на подобіе мягкой каши, изъ чесноку, хрѣну, и травъ, волчьева молока (*cfula*), водянаго перцу (*perficaria*).

В 3

(\*) Знаю, что иные въ семъ случаѣ лучше совѣствуютъ употреблять рвотное. Но какъ сіе съ осторожностію давать должно, и чаще болѣе вредитъ, нежели пользуетъ; то лучше оного совѣтъ не употреблять.

*ficaria*), сѣмени горчичнаго (*sinapi*), толчопыхъ и смѣшанныхъ съ солью, золою простою, и съ уксусомъ крѣпкимъ. (\*) Сие лѣкарство намазавъ на чистое полотенно, прикладывать къ пятамъ, подошвамъ и къ икрамъ, ежели жъ очень слабы больные, и бредя охвашиваются и будшобы около себя мухъ ловящъ, въ семъ случаѣ къ затылку; есмьли жъ при томъ непрерывнымъ сномъ ошягчены будущъ, то обривъ голову, и къ оной прикладывать; и оное перемѣнять, какъ скоро высохнетъ.

- 3.) Ежели помощію сихъ средствъ нѣсколько уменьшашся лихорадочныя припадки, а лихорадка совсѣмъ еще не ошеститъ, то ошавивъ проносныя и нарывныя, въ то время, въ которое лихорадка не столь сильна бываетъ, пить должно по одной чашки горькаго чаю, зѣлааннаго изъ цвѣтковъ полыни, золототысячнику, землянаго дыму, коневаго чеснока, и ежели гдѣ достать можно, то и дубровки (*chamaedrys*), также, и ромашки (*chamomilla*). Сія вода или чай пригоиовлены должны быть такъ, чтобъ на всякую горечь, вышеупомянутыхъ вещей, воды горячей наливо было одинъ фунтъ. Получивъ сими лѣкарствами облегченіе, чтобы и ошатки лихорадки совершенно

(\*) Сие лѣкарство предписано прошивъ обыкновеннаго нѣсколько крѣпче нарочно для того, что оное вмѣсто нарывнаго пластыря служить должно. И потому не надлежитъ опасаться хотя и случится, что ошъ онаго зѣлаются пузырь, которые только прорѣзавъ, накрывать должно капустными листками.



вершено излѣчить, и желудокъ отъ болѣзни ослабѣвшій въ сихъ особливо лихорадкахъ укрѣпить, и шѣмъ въ совершенное припши здоровье, то

- 4.) Должно дважды въ день, то есть поуспру напощакъ, и по прошествіи двенадцати часовъ, принимать по одному прѣму желудочной каши выше (на стран. 35. и 6. β). упомянутой; и
- 5.) Наблюдать правила дѣшны (на стран. 34. и IV. 1.—4.) предписанныя выздоравливающимъ (\*).

Не безъ причины о сихъ гнѣючихъ и злыхъ лихорадкахъ озобенно я предложилъ, и ихъ настоящіе знаки нѣсколько пространнѣе показалъ, чего въ другихъ болѣзняхъ дѣлать я не намѣренъ. Ибо какъ сіи всегда не безъ опасны и чаще прилипчивы бывающъ, а иногда и повсенародно разсѣваются, то не только за безполезное но и за нужное я почелъ, яснѣйшее о нихъ понятіе сообщить деревенскимъ жителямъ, почему бы они могли различать сіи отъ другихъ и не столь опасныхъ лихорадокъ и ихъ вредъ уменьшать, прилипчивость, и всенародную ошвращать заразу. Сіи три причины всегда ошражены быть могутъ, ежели всевозможное стараніе употреблено будетъ:

- 1.) Чшобы воздухъ былъ чистой, въ шеплотѣ и спужѣ умѣренной, какъ выше показано (на стран. 21. и 22) не только въ шѣхъ самыхъ избахъ, гдѣ большіе сими лихорадками одержимые лежатъ, но и въ смѣжныхъ съ оными жилищахъ, какъ для пользы самыхъ больныхъ, такъ

В 4

и

(\*) Тизот 1. с. §. 236 — 249.

и для обращающихся съ ними и прочихъ въблизи-  
ещи живущихъ: ибо изъ всѣхъ лихорадокъ ни о-  
дна столько, въ обоихъ сихъ случаяхъ, не тре-  
буемъ предосторожности, сколько сѣи гнѣю-  
чія и злыя: ибо ихъ прилипчивость и язва раз-  
множающаяся, единственно началъ свое имѣ-  
етъ отъ небреженія сихъ предосторожностей.

2.) Тѣ, которые съ больными обращаются и  
имѣ прислуживаютъ, должны бѣлье свое и  
плащъ перемѣнять, и скинутое мыть, а  
котораго мыть не лзя, на свѣжей воз-  
духъ вывѣшивать, чаще слину выплевывать,  
рошъ водою и уксуомъ выколааскивать, такъ  
же и все шѣло чаще омывать, вспошѣвшимъ  
отъ какого нибудь движенія очень близко къ  
больнымъ не подходить, и ежели прилипчи-  
вость вредипельная усиливается, то дважды  
въ день приниматъ ниже показанной пред-  
охранительной уксусъ.

3.) Здоровые безъ нужды къ больнымъ, въ ихъ  
избы и въ деревни, сею язвою зараженныя,  
входить береглись бы; ежели жъ не смотря  
на то язва умножается, или уже размножив-  
шаяся изъ другаго мѣста перенесена будетъ,  
то къ вышепредписаннымъ правиламъ, для  
сохраненія здоровья отъ сихъ лихорадокъ,  
присовокупить можно которой нибудь пред-  
охранительной уксусъ, или чесночной, ко-  
торый воѣмъ прочимъ предпочитаю, или  
можжевеловой, или русяной. (\*) Сего уксусу  
при-

(\*) Сей уксусъ легко можно здѣлать: ибо надобно  
только взять или чесноку, или можжевеловыхъ я-  
годъ.



принимать должно однажды или дважды въ день по одной лошки или по двѣ, а какъ скоро начало сей болѣзни въ себѣ почувсвуютъ, то потчасъ поступать должны по правиламъ, которыя во всѣхъ лихорадкахъ непрерывныхъ наблюдать совѣщовалъ я выше сего ( на стрн. 28. и 29. и. I. 1. — 4.)

Горячки иногда легко, а иногда трудно узнать можно, изъ ознобу часно продолжающагося чрезъ долгое время, а потомъ перемѣняющагося въ чрезвычайный жаръ, изъ колющаго и бѣшенія жилъ почти всегда твердаго (\*) на томъ самомъ мѣстѣ, гдѣ заpalеніе (*inflammatio*) находится производящее сію горячку, и на послѣдокъ изъ кожи твердой и толстой, такъ называемой распаленной, которая усаптривается на поверхности пущенной крови, когда сія просыхивать начинается. (\*\*)

В 5

пре-

- годъ, или правы руны, и первыя истолочь, а сію послѣднюю искрошить только, и налить на которую нибудь изъ сихъ вещей вѣсомъ 8 золотниковъ горячаго уксусу полфунта, и дать стоять въ печи или на солнцѣ двадцать четыре часа, а по прошествіи сихъ, процѣдить и выжать. Ежели жъ кто пожелаетъ составить изъ всѣхъ сихъ вмѣстѣ взятыхъ предохранительной уксусъ, то я и въ томъ согласенъ.
- (\*) Бѣненіе жилъ твердое называется то, когда жила, которую на рукѣ щупаютъ пальцемъ, ударяетъ въ оной такъ твердо, какъ будтобы она была деревянная.
- (\*\*) Кожа сія по большей части бываетъ желтоблѣвстая, подстая и твердая, наподобіе свиной кожи, которую

требуетъ запаленіе оное разбить, къ чему служатъ слѣдующіе способы:

- 1.) Заблаговременно, и ежели можно, въ самое то время, какъ скоро ознобъ перестанетъ, пустить кровь въ довольномъ количествѣ, то есть онъ одного фунта до полутора, и ежели послѣ сего бѣснѣ жилъ твердое не перемѣниши, и колотье не перестанетъ въ большой части, а особливо ежели усмотрена будетъ на поверхности пущенной крови вышеупомянутая толстая кожа, то по прошествіи четырехъ часовъ еще пустить; а когда и послѣ сего недовольное облегченіе будетъ чувствоваться больные, то спустя восемь или двенадцать часовъ въ третей разъ, иногда въ четвертый и болѣе, повторять должно сѣ кровопусканіе, но во всѣхъ прочихъ уменьшая количество нѣсколько противъ перваго.
  - 2.) Слабишельныя жаръ вынимающія, кислыя, здѣланныя изъ сыворотки смѣшанной особливо съ медомъ (вышеупомянутыя на сгран. 34. н. 5. и сгран. 37. н. 1.) и съ солью, или безъ соли, (показанныя на сгран. 17. н. 4.) изъ кошорыхъ первыя лучше употреблять можно въ горячкахъ происходящихъ отъ запаленія желудка, кишекъ и почекъ, а послѣднія, то есть, съ солью, во всѣхъ прочихъ горячкахъ полезнѣе.
  - 3.) Дѣшу наблюдать такуюже, которую я совѣщывалъ во всѣхъ лихорадкахъ непрерывныхъ (на сгран. 30. — 32. н. II.) 4)
- вторую не инымъ образомъ разрѣзать можно и припомъ острымъ орудіемъ, какъ употребивъ изъ то нѣкоторую силу.



4.) Лекарства умягчительныя , кровь разжижающія , разбивающія и отвлекающія , смотря по различію больного мѣста , разнымъ образомъ или внутрь давать , или снаружи прикладывать . Къ первымъ принадлежащъ а. медъ простой , или составленный съ трешьею или четвертою частью хорошаго уксуу , или также смѣшанный поровну съ свѣжимъ льнянымъ масломъ и яичнымъ желткомъ : медъ простой и смѣшанный съ уксуомъ чаще положечки принимать должно , когда жаба бываетъ , смѣшанный же съ льнянымъ масломъ и яичнымъ желткомъ подобнымъ образомъ употребляль въ запаленіи одного легкаго , или когда сіе въ ономъ вмѣстѣ съ подреберною случается плевою ; б. въ сихъ припадкахъ также паръ , выходящій изъ нагрѣтаго простаго уксуу , или смѣшаннаго съ равною частью воды , надъ которымъ сидя въ себя дышаль должно ; в. полосканіе теплое , состоящее изъ ячной вареной воды одного фунта и дватцати чешырехъ или прищцати двухъ золотниковъ хорошаго уксуу и шеснащати золотниковъ меду , употребляль когда есть жаба ; а когда сія созрѣетъ , въ то время оное дѣлать надобно изъ воды вареной съ умягчительными правами , какъ то съ лебедю , проскурникомъ , рожею , донною правою , медвѣжьимъ ухомъ (*verbascum*) , и цвѣтками ромашки , и ежели достать можно то и съ бузиновыми ; д. припарки умягчительныя , варенныя изъ тѣхже правъ и цвѣтковъ , ежели же гдѣ больше разжидить и

раа

разбить надобно нежели умягчить: въ такомъ случаѣ оныя составлять должно изъ травъ горькихъ, какъ то изъ полыни, золототысячнику, земляного дыму, коневаго чеснока, и гдѣ достать можно, то и дубровки, изъ коихъ первыя, или съ однимъ молокомъ или съ смѣшаннымъ съ водою варить, а сѣи послѣднїя съ одною только водою, и наливъ въ пузырь, или намочивъ суконки, накладывашъ на больное мѣсто и на подлѣ его лежащїя части, только бы не горячо было; ж. припарка густая, изъ шѣхже травъ или муки льняной, ячменной, или овсяной также съ молокомъ и водою на подобїе каши сваренная, которую на холстину наложивъ толщиной въ полпальца и другою прикрывъ прикладывать такимъ же образомъ; з. въ запаленїи подреберной плевы, легкаго, желудка, кишокъ, печени, селезенки и почекъ, должно намазывать больныя и близъ лежащїя мѣста мазми составленными, изъ свѣжаго льнянаго масла варенаго съ кореньями проскурника или съ вышеупомянутыми умягчительными травами; и. поставленїе ногъ въ теплую воду, смѣшанную съ золою и мыломъ, во всѣхъ горячкахъ много къ исцѣленїю ихъ способствуетъ; 9. нарывныя пластыри, выше упомянутые (на стр. 37. н. 2.) во всѣхъ запаленїяхъ внутреннихъ, а особливо когда при оныхъ будетъ горячка съ бредомъ, прикладывать должно къ пятамъ, подошвамъ и къ икрамъ; когда же будетъ жаба, то къ затылку; также въ запаленїяхъ легкаго,



жаго, плевъ подреберной одной, или вмѣстѣ съ легкимъ къ той сторонѣ, гдѣ боль чувствуется; и горшки, какъ обыкновенно у здѣшняго простаго народа бываетъ, въ сихъ припадкахъ полезно накладывать на больныя и вокругъ лежащія мѣста; а на послѣдокъ

- 5.) дѣту, предписанную (на стран. 34. н. IV.) тѣмъ, кои отъ болѣзни нѣсколько освободились, и въ семь случаѣ наблюдать должно. (\*)

Въ лихорадкахъ (трясучкахъ) перемежающихся требуется.

- 1.) Чтобы больные немедленно поступали въ дѣтѣ по предписанію, для выздоравливающихъ послѣ лихорадокъ, (на стран. 34. н. IV.) и оную до тѣхъ поръ продолжали бы, пока совѣтъ не выздоровѣютъ, воздерживаясь при томъ отъ пищи лихорадку сію производящей, многопитательной, вязкой и къ сваренію въ желудкѣ неспособной, какъ то молока, творогу, яицъ, лежалыхъ особливо, мяса свинаго, соленого и копченago, отъ всякой рыбы, а болѣе соленой и пропухлой, пироговъ, и отъ прочей симъ подобной пищи.
- 2.) Какъ скоро свойство болѣзни узнаютъ, о чемъ увѣрены быть могутъ, когда въ другой или въ третій разъ начнетъ бить лихорадка, то немедленно послѣ нападенія оной

(\*) Vid BOERHAAVE Aphorismi de cognoscendis et curandis morbis §. 395 - 400. 781. 809 - 811. 814. 810 - 814. 866. 873. 889. 890. 911. 924 - 928. 954. 964. 997. et in hos aphorismos SWIETEN commentaria. Tissot l. c. §. 46 - 122. 230 - 235. 283 - 295.

оной (\*) старались бы очистишься отъ густой мокроты всегда почти находящейся въ желудкѣ и въ кишкахъ (\*\*) припавъ рвотное, †) изъ кореньевъ, или листковъ подорѣшника (*asarum*) здѣланное, изъ сихъ первые исполочъ въ порошокъ, и въсомъ одинъ золотникъ въ стаканѣ принять соленой сыворотки, а листковъ, смотря по ихъ величинѣ, шесть, восемь или десять истрошивъ мѣлко, налить на ихъ горячей сыворотки одинъ стаканъ или два, и дать стоять часъ или два, помѣвъ процѣдивъ и выжавъ, выпить; какъ же скоро рвота здѣлается, то чтобъ она легко происходила, здѣлать побужденіе пивьемъ теп-

(\*) Сѣ время для принятія очистительныхъ лекарствъ почишаю я залучшее, нежели передъ нападеніемъ лихорадки такъ давать оныя, чтобъ ихъ дѣйствіе окончиться могло до слѣдующаго бѣнія. Vid. ROSEN VON ROSENSTEIN *Anweisung zur Kenntniß und Cur der Kinderkrankheiten* edit. secunda p. 287.

(\*\*) Знаки, по которымъ признавать можно, что она въ желудкѣ находится, суть слѣдующіе: прежняя худая дѣтѣ, особливо въ пищѣ; тоска, позывъ на рвоту и самая рвота; дрожаніе нижней губы во время озноба лихорадочнаго; сонъ послѣ того безпокойной; слизъ бѣлая или желтая на языкѣ и во ртѣ; вонь изо рта; потемнѣніе иѣкоторое чувствъ; боль въ поясницѣ и въ колѣнахъ чувствуемая и послѣ бѣнія лихорадки.

†) Когда усмотрены будущъ на шеѣ желваки и разпухлыя железы, или у кого кровь хаживала горломъ, или кто имѣлъ рвоту и мочу кровавую, или у кого будещъ кила, также женщинамъ беременнымъ и роженицамъ: рвотнаго давать не должно; но принимать вмѣсто того слабительное нижеслѣдующее.



теплой воды въ довольномъ количествѣ прибавивъ нѣсколько соли или меду, и ежели употребивъ сѣ средство лихорадка не отстанетъ, что и часто случается, а особливо въ лихорадкахъ чрезъ день бывающихъ, то послѣ битія лихорадочнаго, здѣлавъ слабительное изъ одного или полупора фунта сыворошки смѣшанной съ чепырью или осмью золотниками соли столько же и меду, и раздѣливъ на три пріема, принимать теплое черезъ часъ по одному пріему, а когда и послѣ сего усмотрено будетъ, что клейкая внутри мокрота не совсемъ еще вычищена, то еще повторить сѣ однажды или дважды такимъ же образомъ.

- 3.) Въ свободные дни отъ лихорадки, чепырежды въ день пить должно по чашкѣ горькаго чаю, (показаннаго на стран. 35. н. 3.) и трижды въ день, то есть напомакъ поупру, за часъ передъ обѣдомъ, такъ же и передъ ужиномъ, по одному пріему принимать желудочнаго соленого порошка, или каши желудочной, выше упомянутыхъ (на стран. 35. н. 6. β) только при употребленіи сихъ, слабительныхъ ужѣ не принимать, и сѣ до тѣхъ поръ продолжать, пока совсемъ не отстанетъ лихорадка.
- 4.) Въ тѣ дни, въ которыя лихорадки ожидаютъ большыя а. меньше бы бѣли, нежели въ свободные дни отъ оной; β. за чепыре или по крайней мѣрѣ за три часа исредъ бѣи-и-емъ ничего бы не бѣли; по у. только въ то время,

время, дѣлая умѣренное движеніе тѣла, пили бы всякѣ четверть часа съ медомъ по стакану горячей воды налишой на травы, какъ то: на буквицу, огуречную траву, мяту, шалфей, или коневой чеснокъ, или цвѣтки ногошкковъ, или липы, ежели жъ гдѣ достать можно, то и бузины, для произведенія такимъ образомъ небольшого пота; а д. за часъ, или по крайней мѣрѣ за полчаса, прежде бѣенія лихорадочнаго, должны лечь на постѣлю, и одѣвшись хорошо продолжать питье тойже налишой воды, и такъ ожидать лихорадки. Сіи средства, ежели не совѣмъ искоренятъ болѣзнь сію, что и очень часто случается, однако много могутъ уменьшитъ ея силы.

- 5.) Въ самомъ же лихорадочномъ припадкѣ, а. когда дрожъ бываетъ, или совѣмъ ничего бы не пили, или продолжали бы питье, состоящее изъ тойже вышеупомянутой воды; б. а въ жару употребляли бы или нѣсколько теплую шужь самую воду, или ежели оной жаръ великъ будешъ, то пили бы сыворотку, или вареную воду съ хлѣбомъ или ячную, или овсяную, смѣшанную съ уксусомъ и подслащенную медомъ, в. чтобы такимъ образомъ, а не одѣваясь много, потъ произвестъ; д. ежели жъ начнутъ потѣть, то лицо и руки покрывали бы полотномъ; е. а когда потѣть перестанутъ, то чтобы вышедшія съ потомъ изъ тѣла частицы опять въ оное не возвратились, должны все тѣло теплыми плашками до суха опереть, и взмочен-
- нымъ



ныя по́томъ рубахи скинуть и надѣть теплыя и сухія, а по́томъ встать съ постѣли. Наблюдающіе сѣи предосторожности, скоро могутъ свободиться отъ лихорадокъ перемежающихся; а тѣ, которые сѣи пренебрегаютъ будуще, должны сами на себя жаловаться, ежели у нихъ лихорадка продолжится чрезъ долгое время. (\*)

*Кропотеченіе изъ носу*, случающееся иногда во время перелома въ лихорадкахъ безпрерывныхъ и горячкахъ, а иногда у здоровыхъ многокровныхъ людей, не всегда вредитъ, но болѣе пользуетъ: и потому не надобно скоро оное останавливать; развѣ только когда усмотрено будетъ изъ дрожанія жилъ и членовъ, блѣдности лица и губъ, изъ тоски въ груди и изъ дрожи, что отъ сего чрезвычайнаго теченія вредъ слѣдуетъ здоровью. То въ то самое время, или еще прежде теченія нѣсколько:

- 1.) Ру́ки выше локтя, и но́ги подъ колѣнами крѣпко перевязать должно, и по остановленіи кровотеченія перевязки не развязывать чрезъ часъ, чрезъ два или болѣе.
- 2.) Но́ги опустить до колѣна въ теплую воду, а не въ холодную.
- 3.) Намочивъ тряпичку, или въ одномъ уксу́сѣ, или въ смѣшанномъ съ водкою, вложить въ носъ, и спустя двадцать четьре часа, или

Г

болѣе,

(\*) Vid BOERNHAAVE l. c. Aph. 758. et seqq. et in hos aphorismos SWIETEN Commentaria. TISSOT l. c. §. 250. — 272. ROSENSTEIN l. c. Sect. XIX. p. 276. et seqq.

болѣе, не вдругъ, но полегоньку оную оплять вынуть.

- 4.) Всякіе четверть часа, или по крайней мѣрѣ полчаса, пить по стакану воды или квасу холоднаго, къ сему примѣшивая по ложкѣ уксусу хорошаго, и ежели у кого есть селептра, то и оной шесшую часть золотника прибавить можно. Сіи лекарства также полезны могутъ быть и иѣмъ, у коихъ *кропъ горломъ идетъ*. Но тѣ, у которыхъ такія кровотеченія случаются часто, а. должны бѣть понемногу; б. воздерживаться отъ пищи многонипательной, молока, яицъ и мяса, также отъ пѣва, и веѣхъ напитковъ хмѣльных; в. убѣгать отъ жару солнечнаго и печнаго; г. голову покрывать очень легко; д. умѣренное дѣлать движеніе, однако довольное и чрезъ немалое время; е. спать надобно немного: дабы отъ умноженія крови и волнованія оной болѣзнь не возобновилась. (\*)

*Насморкъ и кашель* хотя рѣдко бывають у деревенскихъ жителей; но ежели у нихъ случается, то особливаго старанія и скорого излеченія требуютъ: потому что отъ небреженія оныхъ легко произойти могутъ поврежденіе носа, одышки, лихорадки нечувствительно снѣдающія или медленныя, запаленіе самаго легкаго и вмѣстѣ съ подреберною плеврою, нарывы на легкомъ, а напоследокъ самая чахотка. Онымъ припадкамъ скорое облежченіе подають сіи средства: 1.)

(\*) Tissot l. c. §. 512. — 515.

- 1.) Сколько возможно беречься надобно стужи и жару проиходящаго отъ печи или отъ многаго плашья.
- 2.) Пищу употребляшь, состоящую изъ однихъ только расщѣпѣй огородныхъ и плодовъ садовыхъ созрѣлыхъ отбросишь всю мясную, несваримую, соленую и жирную.
- 3.) Пищье теплое или нѣсколько тепловашое въ довольномъ пищѣ количествѣ, то есть, всякія четверть часа или полчаса по чашкѣ, какое предписано употребляшь въ простудѣ (на стран. 19. н. 3.) и въ лихорадкахъ безпрерывныхъ (на стран. 31. н. 3.)
- 4.) Ежели лихорадки нѣтъ, или и есть но небольшая, то прижды или чепырежды въ день пить горькой чай или воду вышеупомянутую (на стран. 38. н. 3.) а ночью ложась спать, принимаешь по одному золотнику или по-два желудочной каши вышепоказанной; (на стран. 35. н. 6. β.)
- 5.) Всякую ночь, не ложась еще на постѣлю, опускашь ноги въ воду показаннымъ образомъ, (на стран. 20. н. 4.) и изъ оной вынявъ намазывать подошвы шопленнымъ овечьимъ сѣломъ.
- 6.) Сидѣшь также наклони голову надъ паромъ, выходящимъ изъ горячей воды простой или смѣшанной съ уксуомъ, или изъ наливой на травы и ихъ цвѣтки благовонные выше сего (на стран. 19. 32. и 38.) описанные.
- 7.) Ежели жъ у нихъ всякой день на низъ не будешь, то приймаешь слабительное (на стран. 17. н. 4.) показанное. Другія лекарства для сихъ болѣзней еще служащія, хотя свободно



составлять можно изъ свѣжаго льнянаго масла, яичнаго желтка и меду, однако въ кашлѣ употреблять оныя не совѣтую по тому, что отъ употребленія ихъ нѣсколь-ко долговременнаго мокрота приливаетъ къ легкому, и тѣмъ больше вредятъ, нежели пользуютъ: и такъ ежели кто хочетъ оныя принимать, то совѣтую продолжать не бо-лѣе трехъ или четырехъ дней. (\*)

*Кобылу* не упуская времени способными лечить средствами стараться надобно: ибо ежели она будеть запущена, или не такъ какъ должно, лечена, то великой вредъ и нерѣдко са-мая смертоносная причиняетъ болѣзни, ко-торыя, немедленно съ начала употребивъ къ тому принадлежащія средства, свободно изле-чены бышь могли бы. И такъ отъ какихъ бы причинъ кобыла ни приключилась, то:

- 1.) Надлежитъ употреблять припарки теплыя, состоящія изъ вареныхъ травъ и цвѣтковъ умяг-чительныхъ, какъ то изъ лебеды, проскурни-ка, рожи, донной травы, а въ недостаткѣ сихъ служить можетъ вода смѣшенная съ мо-докомъ, или простая теплая. Въ сѣи припарки обмачивая суконки и выжавъ оныя приклады-вать къ животу перемѣняя всякіе полчаса, и симъ образомъ прикладываемыя припарки, еже-ли никакого не подадутъ облегченія, то въ са-мую ту воду опустить тѣло до самой груди.
- 2.) Питье теплое въ довольномъ количествѣ пить должно, которое точно опредѣлить

не

(\*) TISSOT. I. c. 6. 123 — 136. SYDENHAM Opera. Edit. L. B. in 8. p. 311. et 312.

не лзя для сей болѣзни совершенно не узнавъ причины оной, но какъ деревенскимъ жителямъ почти никогда совершенно оной знашь не можно, то никогда не погрѣшашъ, ежели только будутъ пить воду ячную, или овсяную безъ всякаго другаго примѣсу.

- 3.) По излеченіи ко́лики принять слабительное умягчающее (на сгран. 17. н. 4.) показанное, и сѣ во многихъ случаяхъ должно быть самое легкое, въ которое или ничего не класть со́ли, или очень мало.
- 4.) Кóлика, происходящая отъ за́паленія желудка и кишокъ, узнается изъ бѣненія жилъ скорого и твердаго, изъ жару, изъ надменія брюха, и боли онаго и кишокъ чрезвычайной, простирающейся иногда даже до поясницы, изъ великой жажды, пи́тьемъ почти неупотомимой, изъ мочи красной и то недовольной, изъ безсонницы, и не рѣдко случающагося съ оною брѣду: въ семъ случаѣ непремѣнно прежде всего пуспитъ должно крови довольно количество, и оное повторять черезъ два или три часа, а иногда и чаще, особливо ежели послѣ перваго или втораго кровепусканія не будетъ легче. Въ сей болѣзни вредяшъ тѣ средства, которыя обыкновенно принимаются, чтобъ разбить въшры и пособить варенію желудка, также и всѣ горячія лекарства, какъ то крѣпкіе напитки, чеснокъ и прочія пряныя вещи. (\*)

Г 3

Поносъ

(\*) Boerhaave Aphorism. §. 959. — 964. et in eos Swieten Commentaria. Tissot l. c. §. 296. — 315.

**Поносъ простой**, безъ рѣзу и безъ лихорадки, въ переломѣ лихорадочномъ, и въ коликѣ съ облегченіемъ оныхъ, или нечаянно безъ всякой болѣзни случающейся, болѣе пользуется, нежели вредитъ: потому что онымъ вычищается вредительная нечистота, которая могла бы произвести опаснѣйшія болѣзни, нежели самой поносъ; и понеже, по очищеніи оной изъ кишокъ, часто самъ собою перестаетъ, то онаго удерживать не надобно никакими лекарствами. Когда же оной продолжаться будетъ съ большимъ рѣвомъ и напругою, и больныхъ въ слабостъ приводитъ начнемъ, тогда непременно остановишь должно сими средствами:

- 1.) Наблюденіемъ дѣшны предписанной въ лихорадкахъ непрерывныхъ. (на стран. 30. — 33 н. II.)
- 2.) Произведеніемъ рвоты помощію корня подорожника, (стран. 45. н. 2.) особливо когда примѣчены будущъ, на языкѣ нагорѣлая бѣлая или желтая слизь, горечь во рту, рыганіе гнилью и позывъ на рвоту; а на другой день, и ежели сіи вышеупомянутые знаки, истребующіе произведенія рвоты умогренны не будущъ, или показанныя причины въ лихорадкахъ перемежающихся (стран. 46. †) рвотное дать воспрепятствуютъ, должно принять слабительное (стран. 17. н. 4.) и оное повпорять черезъ день, пока совсѣмъ поносъ перестанетъ.
- 3.) Принятіемъ ввечеру желудочной каши, (стран. 35. н. 6. β.) по окончантіи дѣйствія принятаго рвотнаго или слабительнаго въ тѣ дни, въ которые даны были оныя.



- 4.) Пишьемъ горькаго чаю, (сѣран. 38. н. 3.) ко-  
рой употреблять должно по четьре раза  
въ день, но въ тѣ шолько дни, когда боль-  
ные ни рвотнаго ни слабительнаго не при-  
нимающъ; можно также, обмакивая въ оной  
чай, полошеницы прикладывая къ живому  
вмѣсто припарки.
- 5.) Наблюденіемъ прѣвилъ дѣтѣ предписанной  
для обмогающихъ отъ лихорадокъ непре-  
рывныхъ; (сѣран. 34. н. IV.) причѣмъ беречься  
должно чрезъ нѣсколько времени воздуха хо-  
лоднаго и мокраго, которой часто произво-  
дитъ отпрыжку сей болѣзни; ежели жъ оная  
случится, то немедленно употреблять над-  
лежитъ средства предписанныя въ простудѣ.  
(сѣран. 20. н. 4.) Въ сей болѣзни вредятъ всѣ  
вязкѣ и сжимающія лекарства, а особливо  
изъ числа оныхъ квасцы и кровавикъ, кото-  
рые, какъ я слычалъ, простой народъ употре-  
бляетъ. (\*)

Тѣми же почти средствами деревенскіе  
житѣли вылечиваться могутъ отъ *поносу кро-*  
*папаго съ рѣзомъ*: почему могъ бы я оной со-  
единить съ вышеупомянутою болѣзнію, еже-  
ли бы не должно было особливо при немъ со-  
общить нѣкоторыя примѣчанія, то есть:

- 1.) Когда при ономъ, что и часто случается,  
будетъ лихорадка, боль въ головѣ и прочіе  
знаки показанные въ коликѣ отъ запаленія  
(на сѣран. 53. н. 4.) то пустишь должно кровь,

Г 4

ежели

(\*) Военнааѣ Aphorism. §. 719. — 722. et in eos Сѣранъ  
Commentaria. Tissot l. c. §. 325. — 328.

ежели жѣ сихъ припадковъ не находится, то кровопусканіе не нужно.

2. Чѣмъ скорѣе дано будетъ рвотное, (спран. 54. н. 2.) тѣмъ полезнѣе. Оное повторыть должно смотря по обстоятельству. Ежели по принятіи онаго уменьшился поносъ, то знакъ есть хорошей; ежели жѣ не уменьшился, то предвѣщаетъ долговременную болѣзнь.
- 3.) Еслии сей поносъ начинался съ лихорадкою, то надобно чаще принимать слабительныя (спран. 54. н. 2.) и чѣмъ болѣе уменьшился болѣзнь, тѣмъ рѣже потомъ употреблять оныя; а когда уже совсѣмъ почти болѣзнь кончится, то оныя оставить.
- 4.) Самое несправедливое предразсужденіе, и многимъ весьма вредительное было, да и теперъ есть, что будто въ сей болѣзни вредятъ садовые плоды, которые болѣе пользуют и болѣзнь сію исцѣляютъ, только были бы созрѣлые. И такъ не надобно совѣщивать въ сей болѣзни деревенскимъ жителямъ воздержаться отъ оныхъ, но еще побуждать ихъ, чтобы они болѣе сихъ употребляли противъ обыкновеннаго.
- 5.) Для отвращенія прилипчивости и размноженія сей болѣзни, а. всевозможнымъ образомъ стараться должно наблюдать прѣвила о сохраненіи чистоты воздуха, и о отвращеніи прилипчивыхъ болѣзней и ихъ размноженія показанныя (на спран. 30. н. II. 1. а. — д. также спран. 39. 40.) б. для больныхъ должно имѣть особливый судна, и ихъ нечистоты всегда выносить вонъ,

вонѣ, и закапывать въ землю глубиною по  
крайней мѣрѣ на пядень. (\*)

Холера болѣзнь, которая состоитъ изъ  
ко́лики, рвошъ, и поносу съ желчью, и по-  
тому, тѣми же почти средствами излечивает-  
ся, какія выше предписаны въ коликѣ (на стран.  
52. и 53.) а именно:

- 1.) Пусканіемъ крови однажды или дважды,  
а особливо, когда усмотрено будетъ полно-  
кровіе, бѣнѣ жилъ скорое и твердое, также  
боль чрезвычайная и знаки запаленія (стран.  
41. и. стран. 53. н. 4.)
- 2.) Припарками и опущеніемъ тѣла до поло-  
вины въ теплую воду, какъ показано въ ко-  
ликѣ (стран. 52. н. 1.) которыя продолжаясь без-  
прерывно, хотя бы съ начѣла казалось, что  
оныя не пользуютъ, или малое только по-  
даютъ облегченіе.
- 3.) Довольнымъ пищѣмъ теплымъ, состоящимъ  
изъ молока смѣшаннаго съ шестью частями  
воды, изъ простокваши, сыворотки, также и  
изъ похлебки жидкой вареной съ мясомъ ба-  
раньимъ нежирнымъ или съ курицею, положи-  
въsomъ на одинъ фунтъ воды полведра, еже-  
ли жъ во время поснѣ сего пищѣ употреблять  
не можно, то пить вмѣсто онаго или упомя-  
нутое въ коликѣ, (на стран. 52. н. 2.) или здѣ-  
ланное изъ воды налишой на жженую рожъ,  
хотя бы сіе больнымъ и рвоту причиняло.

Г 5

4.)

(\*) BOERHAAVE Aphorism. §. 965 — 977. TISSOT l.  
c. §. 329 — 343. ZIMMERMANN von der Ruhr unter  
dem Wolf.



- 4.) По довольномъ уменьшеніи припадковъ, принятемъ слабительнаго умягчающаго. (спран. 17. н. 4. и спран. 53. н. 3.)
- 5.) По окончаніи же болѣзни, наблюденіемъ дѣлать предписанной (на спран. 34. и 35. н. IV.) для обмогающихъ отъ лихорадокъ безпрерывныхъ. (\*)

Въ обморокахъ и въ лишеніи чувствъ требуется:

- 1.) Въ самомъ припадкѣ привести въ чувство больного, а. снаружи къ разнымъ тѣламъ, какъ то къ тѣмю, вискамъ, ко лбу, къ шеѣ, къ ноздрямъ, къ кистямъ рукъ, нымъ, подъ ложку, и прочя, лекарства кислыя, пронизательныя, или пряныя, на примѣръ уксусъ простой, чесночной, рушовой, и можжевелевой, (спран. 40. н. 3.) хрѣнь, чеснокъ, лукъ, горчицу, полынь, мяту, душицу, рушу, шалфею и симъ подобныя, прикладывать разнымъ образомъ, какъ то примачивать, окроплять, надѣ паромъ держать, нюхать, нарывные пластыри дѣлать, и сколько возможно изъ оныхъ же лекарствъ внутрь давать; б. тереть умѣренно суконками жесткими, или щеткою выше упомянутыя части, а особливо рѣки, нѣги и подошвы.
- 2.) По окончаніи же припадка, причины случайныя и производящія сѣю болѣзнь, стараться отвратить а. уменьшая многокровоіе пусканіемъ

(\*) SYDENHAM l. c. p. 175. — 178. it. 604. TRALLER Historia Cholerae atreclissimae. Tissot l. c. p. 321 — 324.

емъ оной, пищею не многою и малопишательною, сномъ короткимъ и движеніемъ шѣла довольнымъ; в. удерживая волненіе крови происходящее отъ жару солнечнаго или печнаго, отъ трудовъ чрезвычайныхъ, отъ гнѣву, и отъ напитковъ крѣпкихъ и симъ подобныхъ, лекарствомъ кровь разжижающими и прохлаждающими, показанными (на снран. 15. н. 3. и 16. н. 3. и снран. 29. н. 3.) у. предохраниая себя средствами данными (на снран. 23.) отъ воздуха чувствъ лишающаго, какъ то, отъ дыму и чаду выходящаго изъ угольевъ горящихъ или нѣсколько угасшихъ; д. въ ослабленіи силъ послѣдовавшемъ, или отъ упомненія по причинѣ деревенскаго труда, или пуши, или отъ многого испеченія крови и другихъ нужныхъ въ шѣлѣ соковъ, или отъ поносу проспаго и бывающаго съ рѣвомъ, подкрѣпляя себя вышепредписанными лекарствомъ, (на снран. 14. 15. 49. 54. 55.) и пищею пишательною и легко сваримою. (\*)

*Пострѣлъ или черная немощь*, ежели не вдругъ умерщвляетъ, чню и часто случается, то:

- 1.) Въ самомъ припадкѣ должно больнаго посадить не на жаркомъ, но на холодноватомъ и свободномъ воздухѣ, приподнять ему голову, кошерая бы при томъ ничемъ не была покрыта, спани шѣла въ положеніи бы прямомъ былъ поднятъ къ верьху и поддерживанъ, ноги же висящія подвязать крѣпко подколѣн-

колѣнками, и такъ *а.* ежели пострѣлъ будетъ отъ крови, что познается изъ много-кровія, лица краснаго, шеи надменной, изъ бѣненія жилъ крѣпкаго и твердаго, изъ дыха- нія труднаго съ храпленіемъ, и изъ поше- рянія движенія и чувствъ, то надлежитъ *а.* пустить больному кровь въ довольномъ ко- личествѣ, отъ одного фунта до полушора, и ежели послѣ сего кровопусканія больной или ничего или малое почувствуетъ облег- ченіе, тогда оное всякой часъ повторять, однако всегда уменьшая крови количество про- тивъ перваго; *б.* давать пить, довольно питья, разжижающаго кровь и прохлаждающаго, и еже- ли есть смѣшаннаго съ селищрою показанна- го (на стран. 16. н. 3. и стран. 29. н. 3.) когда только больной глотать что нибудь можетъ; *в.* ежели жъ пострѣлъ будетъ отъ мокротъ, который познается изъ лица или мало или совсѣмъ не краснаго, а по большей части блѣднаго, изъ бѣненія жилъ не крѣпкаго и не твердаго, изъ дыханія не очень труднаго и безъ храпленія, изъ движенія пѣла и чувствъ не совсѣмъ потерянныхъ: въ семъ случаѣ *а.* кровь пускать или совсѣмъ не нужно, или однажды только; *б.* приклады- вать нарывные пластыри (стран. 37. н. 2.) подъ колѣнками, къ икрамъ и подошвамъ; *г.* какъ скоро что нибудь проглотить будущъ въ состояніи больные, то давать чай крѣп- кой, состоящій изъ травъ пряныхъ, какъ по мяшѣ, душицѣ и шалфею.



- 2.) По окончаніи жѢ припадка а. ежели пострѣлъ отѢ крови случился, то а. слабительное принять, смѣшанное съ солью (стр. 17. н. 4.) въ такой мѣрѣ, чтобѢ не чрезвычайно, однако довольно бѢ послабило; б. продолжать чрезѢ долгое время тоже питье кровь разжижающее и прохлаждающее, которое я совѣтовалъ пить въ самомѢ припадкѢ; в. когда жѢ оной отѢ мокротѢ приключился, въ семѢ случаѢ должно а. давать проносное крѣпкое, составленное изѢ дватцати четырехъ золотниковѢ простой соли, и ежели мало покажется, то и больше, смѣшанной съ сыворооткою стоялою, и сѢ повторять черезѢ день; б. употреблять, по крайней мѣрѢ дважды въ день по нѣскольку чашекѢ вышеупомянутаго крѣпкаго чаю, составленнаго изѢ приныхъ травѢ, къ которымѢ прибавить можно смотря по обеспокоительствамѢ, кореньевѢ дягильника, или бедренца, и травѢ коневаго чесноку, и цвѣтковѢ ромашки, и ежели гдѢ достать можно, то и бузины, также и ягодѢ можжевеловыхѢ; г. кашу предписанную (на стр. 35. н. 6. в.) по крайней мѣрѢ дважды въ день принимать.
- 3.) ПомѢмъ чрезвычайно опасную опрыжку сей болѣзни стараться отвратить, а. дѣтскою подобною той, которая предписана (на стр. 50.) стражлущимѢ кровотеченіями; в. приниманіемѢ нѣсколько разѢ въ годѢ лекарствѢ вышепоказанныхъ въ самомѢ сей болѣзни припадкѢ и по окончаніи онаго. (\*)

Но

Но я заподлинно увѣренъ, что многіе изъ васъ, П. С. и тѣ, которые сіи предписанныя мною правила чинять будутъ, здѣлаютъ мнѣ слѣдующее возраженіе; кто кровь спашетъ пускать деревенскимъ жителямъ? Ошкуда упомянутыя шравы они получаютъ могутъ? Кто собранныя хранить и во всѣхъ случаяхъ какъ оныя употреблять, сказывашимъ будетъ? Однако я на сіе такъ отвѣщаю :

1.) Что во всякой деревнѣ долженъ быть человекъ, который бы зналъ а. пускать кровь или жилъную, или б. кожную, по обыкновенію древнихъ врачей, которое и нынѣ еще въ употребленіи у Египтянъ, (\*) то есть : разрѣзывая острымъ пожемъ кожу на икрахъ вдоль глубоко : сей способъ я для деревенскихъ жителей за полезнѣйшей почитаю, да и всегда жилъному кровепусканію оной предпочитать буду, (\*\*) или у. кошорой бы умѣлъ припускать пѣявицы.

2.)

(\*) PROSPERI ALPINI Medicina Aegyptiorum Lib. III. c. 8. p. 193. et seq.

(\*\*) Причины, для чего я такъ думаю, суть слѣдующія : 1.) оную безопаснѣе пускать можно, нежели жилъную : потому что ея пускающіе единственно изъ мышечъ, и такъ нѣтъ опасности, чтобъ въ оной повредить было можно небрежно бьющіяся, чувствительныя или сухія жилы, что въ кровепусканіи жилъномъ не рѣдко случается отъ незнающихъ апатоміи и неосторожныхъ кровепускашелей; 2.) во всѣхъ случаяхъ употреблена бытъ можетъ вмѣсто жилънаго

2.) Травы, которыя я употреблять совѣщовалъ, многія находящіяся въ Россіи на горахъ, въ лѣсахъ, на поляхъ, лугахъ и при боломахъ, малое же число тѣхъ, кои не растутъ здѣсь, изъ сѣменъ вездѣ легко произведены быть могутъ.

3.) Собирають же оныя должны сами деревенскіе жители, и ихъ жёны, сыновья и дочери, а. въ то время, когда они или землю пахуютъ, или на лугахъ, въ лѣсахъ и при боломахъ, траву косятъ для корму своего скота; или б. когда прохаживаются по лугамъ, полямъ и по лѣсамъ, во время праздничное и по воскресеньямъ, ежели они ничего не работаютъ.

4.) Надлежитъ а. корни выкапывать съ начала весны, какъ скоро только листья показываться станутъ, и толстые крошить въ куски, а тонкіе только разрывая пополамъ и сушить въ тѣни; б. травы собирать когда цвѣтки распускаются начнутъ и вѣшать въ тѣни; в. цвѣтки срывать какъ скоро распустятся, прежде нежели начнетъ осыпаться порошокъ на верхушкахъ стебельковыхъ, и опилеъ отъ нихъ чашечку и ступочку, сушить должно; г. плоды снимать когда уже довольно созрѣютъ.

5.) Все собранное хранить, больнымъ раздавать и во всѣхъ случаяхъ какъ оное по предписаннымъ правиламъ употреблять, ска-

зывать

жого кровопусканія съ равною пользою; 3.) въ нѣкоторыхъ случаяхъ и самого кровопусканія жильнаго есть полезіе.



зывать должны старосты, прикащики, священники, помѣщики и ихъ жены; сіе исполнять надобно первымъ и вторымъ по приказанію, третьимъ изъ любви къ ближнему, а послѣднимъ для своей собственной пользы. И такъ священники, помѣщики и ихъ жены не должны сіе почитать за подлое, и думать, что оное дѣло для ихъ будетъ безчестно, которое больше чести имъ дѣлать можеть. За что хотя не такими вѣнцами награждены будутъ, какіе въ древнія времена Римляне въ даръ приносили тѣмъ, кои сохраняли жизнь согражданъ своихъ; но безъ сомненія болѣе награждены бытъ имѣютъ милостію всемилостивѣйшія наша Монархини **ЕКАТЕРИНЫ II**. которая ни о чемъ столько попеченія не имѣетъ, какъ о приращеніи жителей своего владѣнія и о возстановленіи покоя и благополучія. Сіе довольно доказываютъ Премудрыя наша Монархини данный наказъ Комиссіи о сочиненіи проекта Новаго Уложенія; поселившіеся въ Россіи изъ другихъ странъ пришельцы; въ лучшее состояніе приведенные Медицинскіе ушавы; сстроенныя въ Москвѣ Домъ, для воспитанія сиротъ; а въ Санктпетербургѣ больница, для прививанія оспы; также по желанію всемилостивѣйшія наша **МОНАРХИНИ** отъ вселюбезнѣйшаго **ЕЯ** Сына, какъ Послѣдователя добродѣтелямъ Своей Матери и Россійскаго престола Наслѣдника, устроенная больница; въ совершенство приведенный Кадецкой Сухопутной Корпусъ, для воспитанія благородныхъ

родныхъ юношъ желающихъ вступить въ военную службу, и вновь учрежденной Домъ, для воспитанія благородныхъ дѣвицъ; и наконецъ предпріятое путешествіе отъ все-милостивѣйшія нашей МОНАРХИНИ, Матери Отечества, на томъ единственно конецъ, чтобы тѣмъ самимъ лучше узнать состояніе своихъ вѣрноподданныхъ: о прочихъ же безчисленныхъ ЕЯ благодѣяніяхъ здѣсь умалчиваю, которыя всемилостивѣйшая наша МОНАРХИНЯ всегда оказываетъ всѣмъ вѣрноподданнымъ ЕЯ, и по примѣру славнаго Римскаго Императора Тита, почитаетъ томъ день за потерянной ЕЮ, въ который бы какого нибудь славы достойнаго дѣла не совершила изъ любви къ Своимъ вѣрноподданнымъ.

Весьма бы я желалъ быть краснорѣчивымъ, дабы могъ всемилостивѣйшія нашей МОНАРХИНИ всѣ добродѣтели достойными превознести похвалами! Но я будучи не вишій, сего на себя принять не дерзаю, дабы Премудрыя ГОСУДАРЫНИ великихъ дѣлъ не довольною моею похвалою не уменьшитъ славы: и почему краснорѣчивѣйшимъ вишѣямъ сіе я оставляю; мое намѣреніе только въ томъ состоитъ, чтобы именемъ Университета съ преданностію и съ благоговѣніемъ поздравивъ со днемъ рожденія, отъ искренности желать всѣхъ благъ Великой МОНАРХИНѢ. Да сохранитъ всевышнее Существо всемилостивѣйшую нашу Государыню ЕКАТЕРИНУ II. и вселю-

Д

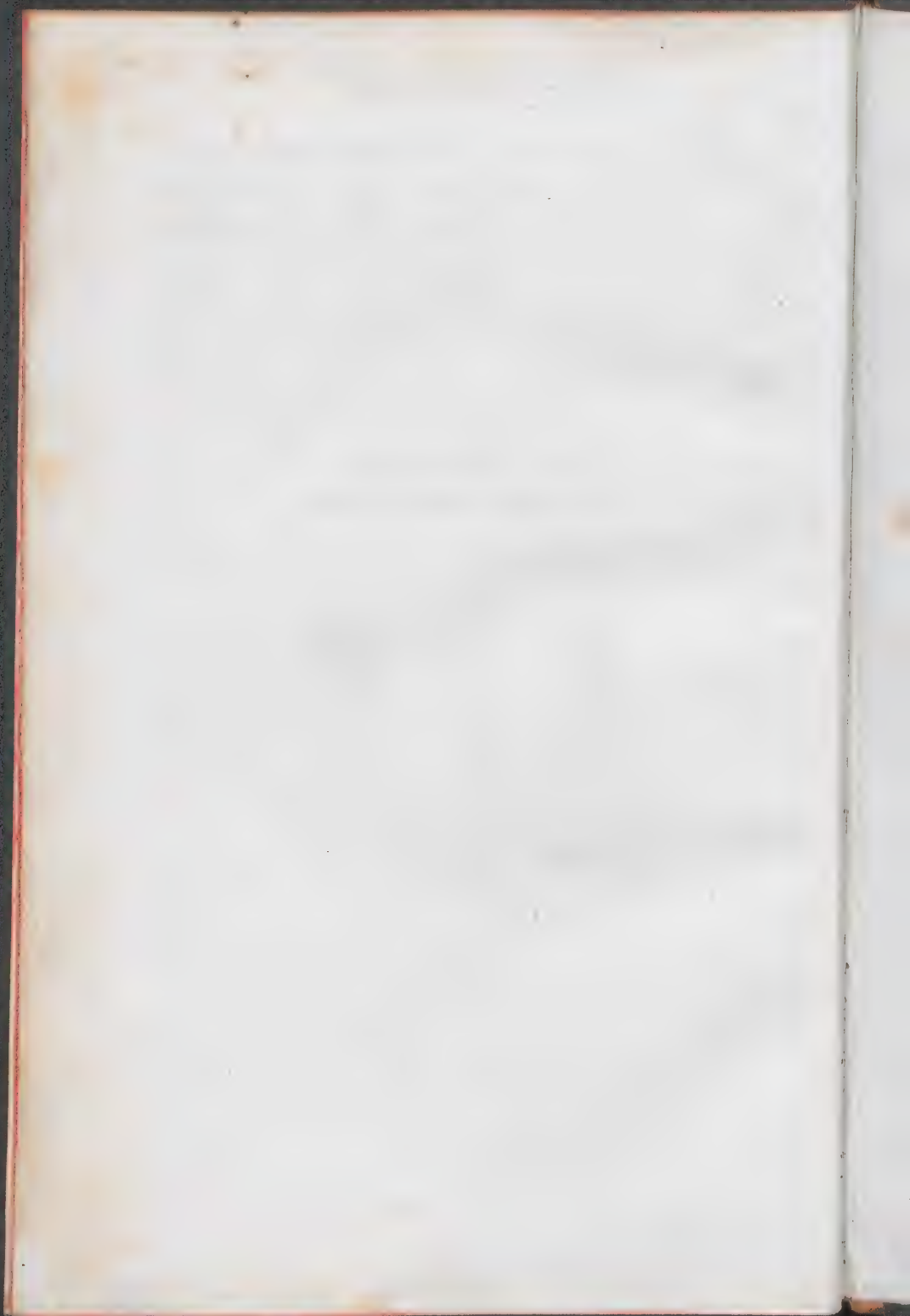
безнѣй-

бездѣйшаго ЕЯ Сына, Его Императорское  
 Высочество Благоутрнаго Государя На-  
 слѣдника Цесаревича и Великаго Князя  
 ПАВЛА ПЕТРОВИЧА, до позднѣйшихъ лѣтъ:  
 тогда совершенно узнаетъ Россія, цѣлая Евро-  
 па и весь свѣтъ, какъ уже и всѣ признають,  
 что не было Монарха, ни въ Россіи и ни въ  
 какомъ другомъ Государствѣ, толь  
 препосходнаго и достойнаго  
 престола, какъ  
 ЕКАТЕРИНА ВТОРАЯ.





ms. 938



V<sup>3</sup><sub>5</sub>



